



Amtsblatt der Gemeinde

Bürgerstiftung Kirchzarten aktueller Stand des Spendenkontos
158.197 Euro

Kirchzarten

45. Jahrgang
Donnerstag,
den 12. September 2013
Nummer 37

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29; Telefax: 393-8129;
E-Mail: bekanntmachung@kirchzarten.de; Internet: www.kirchzarten.de
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte
Für den übrigen Teil: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach
Druck: Primo-Verlag Stockach, Messkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11;
Telefax: 07771 9317-40; E-Mail: info@primo-stockach.de; Internet: www.primo-stockach.de

PROGRAMM
Volkshochschule
Dreisamtal e. V.
mit Kinder-, Jugend- und Familienprogramm
September 2013 bis Februar 2014
Partner für Bildung
Buchenbach | Kirchzarten | Oberried | Stegen | St. Märgen | St. Peter

Volkshochschule Dreisamtal:

Das neue Programm 2013/14

wurde mit dem „Dreisamtler“ am 11. September 2013 an alle Haushalte der Gemeinden Buchenbach, Kirchzarten, Oberried, Stegen, St. Märgen und St. Peter verteilt.

liegt abholbereit aus

- in der Geschäftsstelle der VHS, Kirchplatz 3,
- Kirchzarten
- in den Rathäusern des Dreisamtals
- in vielen Geschäften, Sparkassen, Volksbanken.

Volkshochschule - der Name verpflichtet:

Lassen Sie sich von unseren vielfältigen und attraktiven Angeboten zu gesellschaftlichen Fragen, zur kulturellen Bildung, zur Gesundheitsförderung, zum Lernen von Sprachen, zur beruflichen Weiter- und Fortbildung sowie zum schulischen Lernen in ca. 440 Kursen bzw. Veranstaltungen von ca. 150 Dozentinnen und Dozenten überraschen und überzeugen.

Bei der Auswahl von Kursen für Kinder und Jugendliche, welche schulgängiges Lernen zum Inhalt haben, sind besonders die Eltern gefragt.

Wichtige Termine:

Beratung für den Kurs „Kompetenzpass für Büro und Verwaltung“ am Mittwoch, den 18. September 2013 um 10.00 Uhr in der Geschäftsstelle der VHS am Kirchplatz 3, Computerraum, mit umfassenden Auskünften zu den Voraussetzungen und den einzelnen Modulen des Kurspakets.

Tag der offenen Tür zur EDV-Beratung

am Samstag, den 21. September 2013 von 09.00 bis 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle der VHS am Kirchplatz 3, Computerraum, mit eingehenden Informationen zu unseren EDV-Kursen.

Tag der offenen Tür zur Sprachkurs-Beratung

am Samstag, den 21. September 2013 von 10.00 bis 12.30 Uhr in der Geschäftsstelle der VHS am Kirchplatz 3, mit ausführlichen Beratungsmöglichkeiten zur Wahl des richtigen Sprachkurses.

Semesterbeginn: Montag, den 23. September 2013

Informieren Sie sich gründlich über das gesamte Kursangebot durch Lektüre des Programmheftes oder durch den Besuch unserer Homepage und lassen Sie sich unverbindlich zu den angegebenen Beratungsterminen sowie während der Öffnungszeiten der Volkshochschule beraten.

Anmelden können Sie sich persönlich oder telefonisch unter 07661-5821 oder mit Fax unter 07661-5895, in unserer Geschäftsstelle Kirchzarten, Kirchplatz 3, über das Internet unter www.vhs-dreisamtal.de oder mit E-Mail unter anmeldung@vhs-dreisamtal.de.

Bitte melden Sie sich frühzeitig zu Ihren Kursen an, damit wir sinnvoll planen können.

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Krankentransport (alle Rufnummern vorwahlfrei)	19222
Feuerwehr	112
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	9087-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

Apotheken

Apotheken-Notdienst für das Dreisamtal September

12.09. Kur-Apotheke

Hauptstr. 16, 79199 Kirchzarten,
07661/4333

13.09. St.Blasius-Apotheke

Lärchenstr. 2, 79256 Buchenbach,
07661/7230

14.09. Kloster-Apotheke

Hauptstr. 9, 79254 Oberried, 07661/2766

15.09. St.Barbara-Apotheke

Lindenmattenstr. 40, 79117 Freiburg-
Littenweiler, 0761/611260

16.09. Kloster-Apotheke

Wagensteig 11, 79274 St.Märgen,
07669/219

17.09. Breisgau-Apotheke am Hauptbahnhof

Eisenbahnstr. 64, 79098 Freiburg,
0761/24288

18.09. Waldsee-Apotheke

Schwarzwaldstr. 127, 79117 Freiburg,
0761/32524

19.09. Pinocchio-Apotheke

Günterstalstr. 11, 79102 Freiburg,
0761/7075155

Der Notdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr

Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	
Mo., Di., Do. Mi. und Fr.	von 20:00 bis 6:00 Uhr ab 15:00 Uhr
Erwachsene	0761/8 09 98 00
Kinder	0761/80 99 80 99
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst samstags, 10.00 bis 11.00 Uhr	0761/7 22 66
Dr. Strasser	07661/57 64

Volkshochschule

Montag - Freitag	08:30 - 12:30 Uhr
Dienstag	14:30 - 17:00 Uhr
Donnerstag	15:00 - 18:00 Uhr

Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs- Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwälte	0172/7451940
„am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr“	
Umweltambulanz	0761/72773

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Montag - Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr

nachmittags

Montag u.	
Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

Bürgerbüro Hauptstraße 24

wie Gemeindeverwaltung

Bauamt Hauptstraße 24

wie Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten EWK

Montag - Mittwoch	08:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	08:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr

Tourist-Info Dreisamtal

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 09:30 - 13:00 Uhr

Kinder- und Jugendbüro:

Montag	10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

Jugendzentrum Que Pasa:

Mo. u. Mi	16:00 - 21:00 Uhr
Freitag	Veranstaltungen

Recyclinghof

Di.	09:00 bis 12:00 Uhr
Do.	15:30 bis 18:30 Uhr
Sa.	08:00 bis 13:00 Uhr

Grünschnitt

Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz
Buchenbach

Mi.	16.00 – 19.00 Uhr (März – Oktober)
Fr.	15.00 – 18.00 Uhr (März – Oktober)
Sa.	10.00 – 15.30 Uhr (ganzjährig)

Öffentliche Bibliothek Kirchzarten

Giersbergstr. 33 / im Schulzentrum
Dreisamtal, Tel. 07661 61853

Öffnungszeiten

Dienstag:	15:00 bis 19:00
Mittwoch:	11:00 bis 14:00
und	15:00 bis 19:00
Donnerstag:	11:00 bis 14:00
und	15:00 bis 19:00
Freitag:	11:00 bis 14:00

Soziale Hilfsdienste

Dorfhelferin	07661/70 77
Frauen- und Kinderschutzbund	0761/3 10 72
Allg. Soz. Beratung der Diakonie	07661/9 04 60
Freizeit- und Kontaktclub Brücke	07661/9 04 60
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie	07661/93 84-17
Pflege mobil	07661/91 24 61
Pflege Partner	07661/98 06 44
Sozialpsychiatrische Dienste	07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.V.	07661/9 86 80
Freizeit- und Begegnungsstätte für behin- derte und nichtbehinderte Erwachsene	
„Haus Demant“	07661/90 53 12
Verhinderungspflege in Familien	07661/93 84-17
Tageselternverein Dreisamtal	07661/62 79 70
Hospizgruppe	07661/31 39
TelefonSeelsorge	0800/1 11 01 11
Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal	
Ihre Ansprechpartnerin: Gabriele Zeisberg-Viroli	
Telefonnummer	(07661) 391-114
- In den Sprechstunden:	
Mo	13:00 - 15:00 Uhr
Di	10:00 - 12:00 Uhr
Mi	16:00 - 18:00 Uhr
oder Hausbesuche nach Vereinbarung	



MARC HOFMANN

SONGS UND TEXTE VON DER
UNSICHEREN SEITE
AM

14.09.2013,

UM 19 UHR

(EINLASS 18 UHR)

WWW.MARCHOFMAN.DE

WWW.FACEBOOK.COM/MARCHOFMANN.MUSTV

Foto: BRITTI SCHILLI



IN DER ALTEN SÄGE ZARTEN

BEIM **BÜRGERVEREIN ZARTEN E.V.**

AB CA. 21 UHR LAUNIGER ABEND MIT
MARKGRÄFLER WEINEN, AUSGESUCHT VON
WILLI METZGER WEINE, KIRCHZARTEN

VORVERKAUF: STRUDEL`S SCHEUNELÄDELE; ZARTEN

EINTRITT: 7,00 EUR





ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Anlage 27 (zu § 48 Abs. 1 BWO)

Wahlbekanntmachung

1. Am 22. September 2013 findet die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag statt.

Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr. ¹⁾

2. ~~Die Gemeinde ²⁾ bildet einen Wahlbezirk.~~

~~Der Wahlraum wird in eingerichtet.~~

Die Gemeinde ³⁾ ist in folgende Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums (Straße, Hausnummer, Zimmer-Nr.)
001-01	Kirchzarten Kernort I	Grundschule Kirchzarten, Schwarzwaldstr. 5, Raum 1
001-02	Kirchzarten Kernort II	Grundschule Kirchzarten, Schwarzwaldstr. 5, Raum 2
001-03	Kirchzarten Kernort III	Grundschule Kirchzarten, Schwarzwaldstr. 5, Raum 3
001-04	Kirchzarten Kernort IV	Grundschule Kirchzarten, Schwarzwaldstr. 5, Raum 4
001-05	Kirchzarten-Burg I	Grundschule Burg, Höfener Str. 107, Raum 1
001-06	Kirchzarten-Burg II	Grundschule Burg, Höfener Str. 107, Raum 1
001-07	Kirchzarten-Zarten	Schule Zarten, Zardunastr. 16

~~Die Gemeinde ⁴⁾ ist in allgemeine Wahlbezirke eingeteilt. ⁵⁾~~

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit

vom bis übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. ~~Der Briefwahlvorstand~~ Die Briefwahlvorstände tritt/ treten zur Ermittlung des

Briefwahlergebnisses um Uhr in

zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

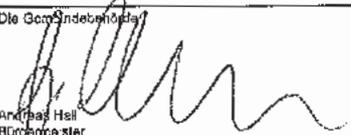
4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
- a) durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder
- b) durch **Briefwahl**
- teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Ort, Datum Kirchzarten, 05.09.2013

Die Gemeindebehörde  Andreas Hill Bürgermeister

- 1) Bei abweichender Festsetzung der Wahlzeit durch den Landeswahlleiter ist die festgesetzte Wahlzeit einzusetzen.
 2) Für Gemeinden, die nur einen Wahlbezirk bilden.
 3) Für Gemeinden, die in wenige Wahlbezirke eingeteilt sind.
 4) Für Gemeinden, die in eine größere Zahl von Wahlbezirken eingeteilt sind.
 5) Wenn Sonderwahlbezirke gebildet sind, sind diese einzeln aufzuführen.

Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

2. punktuelle Planänderung des Flächennutzungsplans des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal

Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses und der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung

Der Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal mit seinen Mitgliedsgemeinden Buchenbach, Kirchzarten, Oberried und Stegen hat am 10. Juli 2013 für Teilbereiche in Kirchzarten und jeweils eine Anpassung in Buchenbach und Kirchzarten in öffentlicher Verbandsversammlung beschlossen, den Flächennutzungsplan in der Fassung vom 1. August 2011 zu ändern (§ 2 Abs. 1 i.V.m. 1 Abs. 8 des Baugesetzbuches (BauGB)). Dafür wird eine frühzeitige **Beteiligung der Öffentlichkeit** gem. § 3 Abs. 1 BauGB in Form einer Informationsveranstaltung und einer 3-wöchigen Auslage durchgeführt.

Umweltbezogene Stellungnahmen liegen in Form des Umweltberichts vor.

Die 2. punktuelle Flächennutzungsplan - Änderung bezieht sich auf die folgenden Flächen der Gemarkungen Kirchzarten und Buchenbach:

- (1) Erweiterung der ‚Gewerbefläche‘ Fischerrain, Kirchzarten-Zarten
- (2) Umwandlung eines Teils der Sondergebietsfläche ‚Beherbergung‘ in ‚Wohnbaufläche‘ Kurgebiet II, Kirchzarten

(3) Anpassung der ‚Wohnbaufläche‘ aus dem rechtskräftigen Bebauungsplan „Hirschenhof“, Buchenbach-Wagensteig

(4) Anpassung der ‚Wohnbaufläche‘ aus dem rechtskräftigen Bebauungsplan „Bühlacker I“, Kirchzarten-Burg a.W.

Die von der Planung erfassten Gebiete Nrn. 1 und 2 sind auf den abgedruckten Übersichtsplänen durch die schwarz gestrichelte Umrandung gekennzeichnet. Bei den Flächen Nrn. 3 und 4 handelt es sich lediglich um Anpassungen.

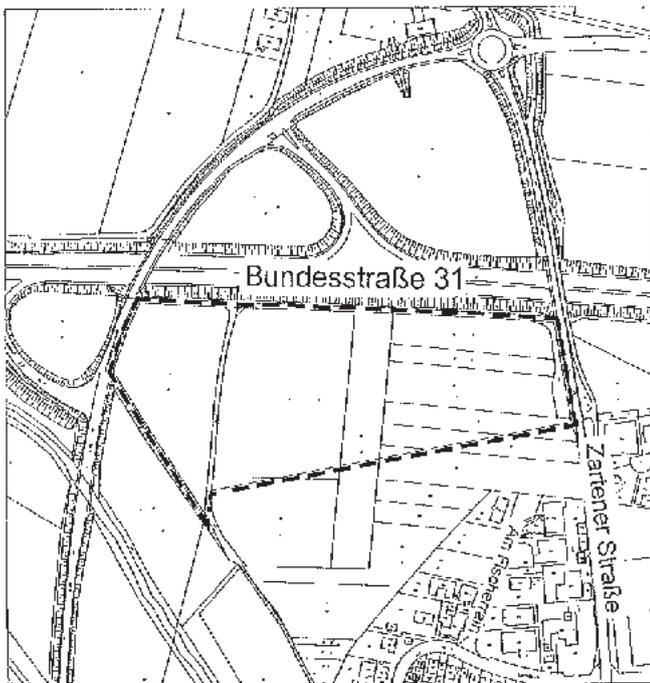
Die Informationsveranstaltung findet im **Kurhaus Kirchzarten, Raum des Gastes‘ Dietenbacher Str. 22 am Mittwoch, 18. September 2013 um 19.00 Uhr** statt. Dabei wird die Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung und Entwicklung der Gebiete in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung öffentlich unterrichtet. Dabei wird Gelegenheit zu Äußerung und Erörterung gegeben.

Die Auslage erfolgt in den Rathäusern aller vier Mitgliedsgemeinden in der Zeit vom 13. September – einschl. 4. Oktober 2013 während der üblichen Dienstzeiten (= Öffnungszeiten).

- Bürgermeisteramt Buchenbach, Hauptstr. 20, 79256 Buchenbach
- Bürgermeisteramt Kirchzarten, Hauptstr. 24, 79199 Kirchzarten
- Bürgermeisteramt Oberried, Klosterplatz 4, 79254 Oberried
- Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen.

Stellungnahmen können bei allen vier Mitgliedsgemeinden und dem Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten bis zum 7. Oktober 2013 abgegeben werden.

Andreas Hall, Verbandsvorsitzender

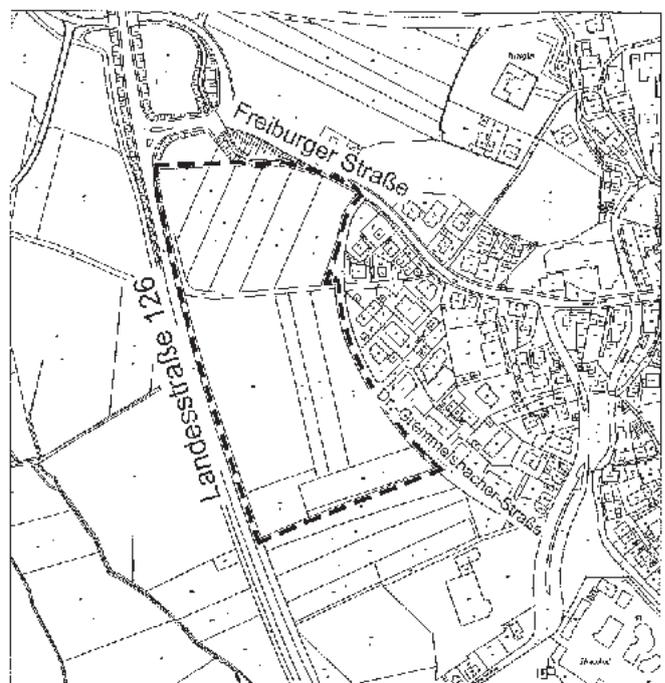


Gemeindeverwaltungsverband
Dreisamtal 2. punktuelle Änderung
des Flächennutzungsplans
Geltungsbereich für den Bereich 1
"Gewerbegebiet Fischerrain"
in Kirchzarten
Planungsamt 06.09.2013

fsp.stadtplanung



Fahrle, Die Spitzmaier Rechtsanwälte AG
Schwabenring 7, 79284 Fischleng
Tel: 0781-98675 0, www.fsp-stadtplanung.de



Gemeindeverwaltungsverband
Dreisamtal 2. punktuelle Änderung
des Flächennutzungsplans
Geltungsbereich für den Bereich 2
"Kurgebiet II" in Kirchzarten
Planungsamt 06.09.2013

fsp.stadtplanung



Fahrle, Die Spitzmaier Rechtsanwälte AG
Schwabenring 14, 79284 Fischleng
Tel: 0781-98675 0, www.fsp-stadtplanung.de

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

3. punktuelle Planänderung des Flächennutzungsplans des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal Bekanntmachung der Öffentlichen Auslegung des Entwurfs

Der Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal mit seinen Mitgliedsgemeinden Buchenbach, Kirchzarten, Oberried und Stegen hat am 10. September 2013 für den Teilbereich Buchenbach in öffentlicher Versammlungsversammlung den Entwurf der 3. Änderung des Flächennutzungsplans gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Für den Planbereich ist das Plankonzept vom 10. September 2013 maßgebend.

Die 3. punktuelle Flächennutzungsplan-Änderung bezieht sich auf die folgenden zwei Flächen der Gemarkung Buchenbach:

(1) Östlich angrenzend an die bestehende Bebauung Hitzenhof soll eine landwirtschaftliche Fläche als Wohnbaufläche (W) dargestellt werden.

(2) Nördlich daran angrenzend jenseits der Hauptstraße soll der Standort der dortigen Feuerwehr erweitert werden. Hierfür soll eine landwirtschaftliche Fläche als Gemeinbedarfsfläche dargestellt werden.

(3) Westlich angrenzend an die bestehende Bebauung soll am westlichen Ortsrand eine Wohnbaufläche (W) als landwirtschaftliche Fläche dargestellt werden.

Der Bereich (1) wird im Norden durch die Hauptstraße (L128), im Osten und Süden durch landwirtschaftliche Flächen und im Westen durch die Bebauung des Gehöfts Hitzenhof begrenzt.

Der Bereich (2) wird im Süden durch die Hexentalstraße (L122), im Westen durch die Straße Sommerberg, im Norden durch den Wagensteigbach und im Osten durch einen land- und forstwirtschaftlichen Weg mit landwirtschaftlichen Flächen begrenzt.

Der Bereich (3) wird im Norden durch die Hauptstraße (L128), im Osten durch den

westlichen Ortsrand Buchenbachs (Wohnbebauung entlang der Moosbachstraße) und im Süden und Westen durch landwirtschaftliche Flächen begrenzt.

Die von der Planung erfassten Gebiete sind auf den abgedruckten Übersichtsplänen durch die schwarz gestrichelte Umrandung mit Schraffur gekennzeichnet.

Die öffentliche Auslegung erfolgt in den Rathäusern aller vier Mitgliedsgemeinden in der Zeit vom **23. September – 25. Oktober 2013 (einschließlich)** während der üblichen Dienstzeiten (= Öffnungszeiten).

- Bürgermeisteramt Buchenbach, Hauptstr. 20, 79256 Buchenbach
- Bürgermeisteramt Kirchzarten, Hauptstr. 24, 79199 Kirchzarten
- Bürgermeisteramt Oberried, Klosterplatz 4, 79254 Oberried
- Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen.

Bestandteile der ausgelegten Unterlagen sind:

- Planzeichnung der dargestellten Änderungsbereiche (Deckblätter)
- Begründung
- Steckbriefe
- Umweltbericht

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen:

- Umweltbericht, Büro faktorgruen, Freiburg, vom 30.08.2013, einschließlich Prüfung der Umweltbelange von 7 Alternativflächen

- Steckbriefe vom 10.09.2013

- Stellungnahmen der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange, insbesondere umweltbezogene Stellungnahmen des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald von den Fachbereichen 420 Naturschutz, 430/440 Umweltrecht/Wasser, Boden, Altlasten und 580 Landwirtschaft, des Regierungspräsidiums Freiburg Geologie, Rohstoffe und Bergbau und Denkmalpflege, des Badischen landwirtschaftlichen Hauptverbands sowie des Landesnaturschutzverbandes Baden-Württemberg

Sie enthalten die folgenden Arten umweltbezogener Informationen mit folgenden wesentlichen Auswirkungen:

- Schutzgut Mesch: Informationen zu möglichen Auswirkungen eines erhöhten Verkehrsaufkommens und der Belastung durch die L128

- Schutzgut Pflanzen, Tiere und ihre Lebensräume: Informationen zu möglichen Auswirkungen durch den Verlust einer Fettwiese und den Umgang mit einer Reihe alter Birnbäume sowie Informationen zu Biotoptypen auch zu 7 Alternativflächen

- Boden, Klima/ Luft: Informationen zu möglichen Auswirkungen von Überbauung und Versiegelung, Informationen zum geologischen Gefüge und Flurabständen.

- Wasser: Informationen zu Auswirkungen durch Bauen im Überschwemmungsbereich des Wagensteigbachs (Feuerwehr) sowie der Lage im Wasserschutzgebiet IIIA.

- Landschaft: Informationen zu möglichen Auswirkungen auf die Erholungsnutzung und das Landschaftsbild im Hinblick auf den bestehenden Ortsrand mit Hitzenhof und bestehende Sichtachsen nach Süden sowie Informationen zum Landschaftsbild von 7 Alternativflächen.

- Kultur-/Sachgüter Informationen zu möglichen Auswirkungen auf die Archäologischen Kulturdenkmale „Zug zur Kreuzkapelle Matris Dolorosae“ und „Steinzeitliche Siedlung“

Während der Auslegungsfrist können schriftlich oder mündlich zur Niederschrift Stellungnahmen bei den oben genannten vier Bürgermeisterämtern und dem Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten, abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Kirchzarten, den 11. September 2013
Andreas Hall, Verbandsvorsitzender





GEMEINDENACHRICHTEN

Ausbildungsplatz beim Amtsgericht

Mehrere Ausbildungsplätze beim Amtsgericht Freiburg zu besetzen

JUSTIZFACHWIRT/IN

JUSTIZFACHANGESTELLTE/R

ANWÄRTER für den
MITTLERENJUSTIZDIENST

im Schreib- und Bürodienst

Ausbildungszeit:
2 Jahre mit Realschulabschluss
Realschulabschluss

Ausbildungszeit:
3 Jahre mit gutem Haupt- oder
Realschulabschluss

Einstellungstermin:
Bewerbungsfrist für den
mittleren Justizdienst:

1. September 2014

31. Oktober 2013

Ausbildung bei Gerichten, Staatsanwaltschaften, Notariaten
und Grundbuchämtern

Auskünfte bei: Amtsgericht Freiburg, Holzmarkt 2, 79098 Freiburg
Frau Schillinger Tel. 0761 205-1523

Berufe in Uniform

Am Donnerstag, 19. September, informieren Einstellungsberater der Bundeswehr, der Bundespolizei, der Polizeidirektion Freiburg und der Zollverwaltung über „Berufe in Uniform“. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Interessierte Jugendliche erfahren in Vorträgen und daran anschließenden Beratungen (bis 16:30 Uhr) alles Wissenswerte zur Laufbahn bei Bundeswehr, Polizei oder Zoll. Eine Anmeldung ist zur kostenlosen Veranstaltung nicht erforderlich. Mehr Information gibt es unter 0761 2710 264.

Agentur für Arbeit - Gestalten im Beruf

Im Rahmen der neuen BiZ4you-Veranstaltungsreihe informieren am Donnerstag, 26. September, Berufsberater der Agentur für Arbeit Freiburg und Berufspraktiker verschiedener Unternehmen über Berufe rund um Gestaltung und Design. Die Veranstaltung beginnt um 17 Uhr im Berufs-informati-

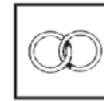
onszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77.

Vorgestellt werden: Gestalter/in für visuelles Marketing, Grafik-Designer/in, Medienkaufmann/-frau, Friseur/in, Florist/in, Maler- und Lackierer/in, Metallbauer/in, Raumausstatter/in und Tischler/in. Dazu gibt es hilfreiche Tipps für eine gelungene Bewerbung bei der Suche nach Ausbildungsplätzen. BiZ4you ist eine neue berufsorientierende Veranstaltungsreihe der Agentur für Arbeit Freiburg. Sie hat zum Ziel, ausbildungsinteressierte Mädchen und Jungen möglichst praxisnah über Berufe zu informieren.

Eine Anmeldung ist für die kostenlose Veranstaltung nicht erforderlich. Mehr Information unter Telefon 0761 2710 264.

Dreisambad

Das Dreisambad schließt seine Tore. Sonntag, 15. September 2013 ist der letzte Badetag in dieser Saison.



Standesamt

Vom Standesamt Kirchzarten

Beim Standesamt Kirchzarten wurden folgende Personenstandsfälle beurkundet und zur Veröffentlichung freigegeben:

Eheschließungen

- 06.07. Anja Bodmer und Andreas Schlegel
Talvogteistr. 12, Kirchzarten
26.07. Verena Goedel und Marco Tauriello,
Dietenbacher Str. 35, Kirchzarten
16.08. Judith Blum und Georg Theiss,
Fürstenbergstr. 3, Kirchzarten

Sterbefälle

- 22.07. Bruno Karl Böhrer, Scheffelstr. 3,
Kirchzarten
31.07. Karl Alois Kantweg, Höllentalstr. 41,
Kirchzarten
10.08. Alexander Josef Richard Reichen-
bach, Albert-Schweitzer-Str. 5,
Kirchzarten
16.08. Erhard Bruno Paul Driske,
Albert-Schweitzer-Str. 5, Kirchzarten
18.08. Viktoria Schweizer geb. Schlatterer,
Albert-Schweitzer-Str. 5, Kirchzarten
20.08. Maria Hug geb. Tritschler,
Albert-Schweitzer-Str. 5, Kirchzarten
20.08. Christian Samatani, Ringstr. 24,
Kirchzarten
26.08. Maria Rast geb. Käshammer,
Albert-Schweitzer-Str. 5, Kirchzarten



Kinder- garten Zarten

Der Kindergarten Zarten hat freie Plätze in der Kleinkindgruppe. Wir nehmen Kinder ab 20 Monaten bei uns auf. Bei Wunsch ist ein nahtloser Übergang von der Kleinkindgruppe in den Kindergarten möglich.



DIE UMWELTECKE

Schadstoffsammlung

Die nächste Schadstoffsammlung findet am Samstag, dem 14.09.2013, **in der Zeit von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr**, beim Gemeindebauhof, Wilhelm-Schauenberg-Straße 5 a, statt.

Bedingungen bei der Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil
Die Sammlung dient der Schadstoffentfrachtung des Restmülls. Die gesammelten Sonderabfälle werden soweit als möglich

verwendet oder ordnungsgemäß entsorgt. Bei der Schadstoffsammlung der ALB werden nur die unten aufgeführten **Sonderabfälle aus privaten Haushalten in haus-**
haltsüblichen Mengen angenommen. Die Abfälle sind in **dicht verschlossenen und intakten Behältnissen** anzuliefern. Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind diese durch den Anlieferer möglichst genau zu identifizieren.

Die **Abfälle dürfen nur an der Sammelstelle zur angegebenen Zeit angeliefert werden.**

Sie sind **ausschließlich dem Personal des Schadstoffmobils** zu übergeben.

Wer die Schadstoffe unkontrolliert abstellt, macht sich strafbar und muss mit einer Anzeige rechnen. Bitte denken Sie auch an die Gefahr, die durch unkontrolliert abgestellte Schadstoffe, z.B. für Kinder, entstehen können.

Folgende Schadstoffe werden vom Schadstoffmobil angenommen

Altlacke und Farben außer ausgehärteten Dispersionsfarben; **Altmedikamente**; **Autobatterien, Brems- und Kühlflüssigkeit**; **Fotochemikalien**; **Getriebe- und Hydrauliköle**; **Haushaltsreiniger**; **Holzschutzmittel**; **Kondensatoren - PCB-haltig**; **Laborchemikalien**; **Laugen**; **Leuchtstoffröhren und Energiesparlampen**; **Lösemittel**; **Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen**; **ölverunreinigte Stoffe** wie z.B. Filter, Lappen; **Pflanzenbehandlungsmittel**; **quecksilberhaltige Produkte**. Bauteile sind ausgebaut anzuliefern; **Säuren**; **Spraydosen** nur mit Lacken, Reinigungsmitteln oder sonstigen lösemittelhaltigen Inhaltsstoffen. Spraydosen mit Kosmetika, Lebensmittel o.ä. Inhalt können entleert über den Gelben Sack der Verwaltung zugeführt werden; **Trockenbatterien**.

Folgende Stoffe werden nicht angenommen

Altöl in Ausnahmefällen werden bis max. 5 l angenommen; **Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen**; **CO 2 Patronen** an den Handel zurückgeben; **Dispersionsfarben** aushärten lassen und in den Restmüll geben. Die pinselreinen Farberimer in den Gelben Sack; **Feuerlöscher** zum Fachhandel, **Infektiöse Abfälle** gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben; **Katalysatoren** Rückgabe an den Händler oder Hersteller; **Pikrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition** bitte bei der örtlichen Polizeistelle melden. ; **Radioaktive Abfälle**.

Hinweis:

- Sie können Ihre Schadstoffe auch bei den Schadstoffsammlungen in Nachbargemeinden
- abgeben (Termine bitte bei der Abfallberatung erfragen).
- Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich rechtzeitig bei der **Abfallberatung des Landkreises, Telefon 01802/254648**

Bitte beachten:

Die Abgabe kann nur während der vorgegebenen Annahmezeit stattfinden.

Altpapiersammlung in Kirchzarten, Burg und Zarten am 14. September 2013

Am Samstag, den 14. September 2013 findet in **Kirchzarten, Burg und Zarten** eine Altpapier-Straßensammlung statt. Die Sammlung wird von den Pfadfindern St. Georg durchgeführt.

Achtung!

Beginn der Sammlung ist 8.00 Uhr.

Das Altpapier muss bis 8.00 Uhr am Straßenrand bereitgestellt sein. Nicht rechtzeitig bereitgestelltes Altpapier kann aus Zeitgründen nicht gesammelt werden.

Außerdem bitten wir darauf zu achten, das Altpapier bei Regen abzudecken oder erst kurz vor der Sammlung bereitzustellen.

Es ist nicht mehr erforderlich, das Altpapier zu trennen.

Wir bitten, die Zeitungen und Zeitschriften mit einer Schnur zusammenzubinden. Das bereitgestellte Altpapier nicht in Plastiksäcke verpacken. Kein Hausmüll usw., wie bereits geschehen, abgeben.

Weiterhin wird darum gebeten, übergroße Kartons so zu zerkleinern, dass das Verladen und Beseitigen des Sammelguts schnell und problemlos erfolgen kann.

Kartonage wird nur aus privaten Haushalten, in haushaltsüblichen Mengen mitgenommen. Nach dem Kreislaufwirtschaftsgesetz sind Gewerbebetriebe eigenverantwortlich verpflichtet, Transportverpackungen dem Recycling zuzuführen. Die Abwälzung dieser Kosten auf die Allgemeinheit macht es erforderlich, hierauf gesondert hinzuweisen.

Unterstützen Sie auch weiterhin die Arbeit der Vereine durch die Abgabe von Altpapier bei den Vereinssammlungen



Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

Gottesdienste

Sonntag, 15.9.2013, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr.8
10.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Stefan Boldt), Jubiläum 25 Jahre Kirchturm der Evang. Heiliggeistgemeinde, Kindergottesdienst,

Weitere Veranstaltungen

Dienstag, 17. 9.2013, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr.8
15.00 Uhr Nachmittag der älteren Generation „Konstanz du bist wohl dran mit christ“ (Ambrosius Blarer) Reformation der freien Reichstadt Konstanz mit Dr. Herrmann
Donnerstag, 19.9.2013, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr.8
19.30 Uhr Taize-Andacht, anschl. Beisammensein

Musikalische Gruppen

(nicht in den Schulferien)

Gospelchor: montags, 18.30 – 20.00 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,
Kinderkantorei für Kinder ab 5 Jahren (im Haus Demant, neben der Tarodunumschule)

mittwochs, 15.00 Uhr

Teilnehmerbeitrag: monatl. 10,00 €, Ge-

schwister 5,00 €

Leiterin: Heike Alpermann-Stange

Kammerorchester: mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Kantorei: freitags um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Blaues Kreuz

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im Clubraum des Ev. Gemeindezentrums, Kontakt: Michael Schreier, Tel.07660/2127588, www.blaues-kreuz.de/freiburg

Konzert:

Samstag, 14. September 2013, 17.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten
5 Länder - 5 Komponisten - 5 Sprachen
Liederabend mit Werken von de Falla, Schostakowitsch, Britten, Sibelius und Poulenc, Dorothea Jakob, Sopran, Tom Deneckere, Klavier

St. Gallus Kirche

Gottesdienst

Samstag 14. September – Kreuzerhöhung

08:00 **Eucharistiefeier** – Pilgermesse auf dem Giersberg
17:30 Beichtgelegenheit
18:30 **Eucharistiefeier**

Sonntag 15. September –

24. Sonntag im Jahreskreis

10:30 **Eucharistiefeier – Kirche für kleine Leute**

Dienstag 17. September

Firmvorbereitung – 18:00 Uhr Gemeindehaus

Mitgliedergespräche der Kolpingfamilie

über deren Arbeit, Ziele, Organisation und personelle Situation sowie über die zukünftige Entwicklungen und Perspektiven in der Gemeinschaft

Mittwoch 18. September

08:30 **Eucharistiefeier**
Geistlicher Übungsweg – 19:30 Uhr Antoniussaal

PGR-Sitzung - 19:30 Uhr in Hofgrund im Gemeindesaal

Donnerstag 19. September

07:30 **Morgenandacht** in der Johanneskapelle im Oskar-Saier-Haus
18:30 **Eucharistiefeier**

Anschließend **Eucharistische Anbetung**

Folklore Tanzkreis (kfd) – 09:45 bis 11:15 Uhr Mariensaal

Taizé-Andacht – 19:30 Uhr im Evang. Gemeindezentrum anschließend Beisammensein

Freitag 20. September

08:00 **Eucharistiefeier**
Samstag 21. September
08:00 **Eucharistiefeier** – Pilgermesse auf dem Giersberg
15:30 Pfarrkirche: **Traung**
17:30 Beichtgelegenheit
18:30 **Eucharistiefeier**

Sonntag 22. September –

25. Sonntag im Jahreskreis

Caritas-Sonntag der Seelsorgeeinheit - Caritas-Kollekte

10:30 Eucharistiefeier

11:00 Giersberg: **Diamantene Hochzeit**

11:30 **Kirchenführung** mit Frau Johanna Pölzl

Montag 23. September

Bibel-Teilen – 09:00 Uhr im Oskar Saier Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Bibel-Teilen – 19:00 Uhr Adlerstüble

Elternabend der Firmanden – 19:30 Uhr Mariensaal

Gottesdienste im Karmel

St. Therese, Dietenbacher Str. 46

Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.

Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern

Gottesdienste in der Johanneskapelle,

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Hl. Messe: Sonntag 09:30 Uhr, Rosenkranz: Dienstag 17:00 Uhr

Eucharistische Anbetung freitags von 09:00 bis 9:30 Uhr

Rosenkranzgebet:

Giersberg:

Mittwoch 14:30 Uhr

Sonntag 14:00 Uhr

St. Gallus: täglich 17:45 Uhr

Fideliskapelle Montag 17:00 Uhr

Kath. Öffentliche Bücherei, Gemeindehaus, Kirchplatz 5

Sonntag und Dienstag von 10 bis 12 Uhr, Donnerstag von 16 bis 17 Uhr

Caritassonntag, 22. September

„Familie schaffen wir nur gemeinsam“

So lautet das Thema der diesjährigen Caritas-Kampagne. Die Caritas stellt Familien in den Mittelpunkt ihrer Kampagne und wirbt um Verständnis und Solidarität. Und unter diesem Motto möchten wir – die Seelsorgeeinheit in Zusammenarbeit mit dem Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald und dem Kindergarten Don Bosco, Kirchzarten, ein Fest der Begegnung feiern.

Wir beginnen um 10.30 Uhr mit einem Familiengottesdienst in der Pfarrkirche St. Gallus, und laden anschließend ins Gemeindehaus zu einem „Einfachen Essen mit Pasta und Saucen“ ein. Neben Spielen für Jung und Alt haben wir uns auch weitere Überraschungen überlegt. An Infoständen kann man sich über die Arbeit der Caritas informieren.

Nach dem Gottesdienst verkaufen die Ministranten Kuchen, um die Kasse für ihre Romfahrt aufzubessern und der Kindergarten Don Bosco hat am Nachmittag seine Türen geöffnet und lädt zu Kaffee und Kuchen und zu einem Second-Hand-Kindersachenmarkt ein. Auch hierzu sind alle – jung und alt – herzlich willkommen. Ebenso ist an diesem Sonntag auch die Pfarrbücherei geöffnet.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro St. Gallus, Kirchzarten

Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Stegen

Gottesdienst

Samstag, 14.09.2013

18.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 15.09.2013

10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Kinderkirche im Pfarrsaal

Dienstag, 17.09.2013

19.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Johanneskapelle Zarten

Mittwoch, 18.09.2013

9.00 Uhr Schulgottesdienst der Grundschule

19.00 Uhr Abendgebet in der Schlosskapelle

Donnerstag, 19.09.2013

18.00 Uhr Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 20.09.2013

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle



Programm

VHS – Dreisamtal

Anmeldung unter:

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95

E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Auch im neuen Semester bieten wir wieder an:

Kompetenzpass für berufliche Qualifikation - EDV und Kommunikation

(Annette Brüchig/Julia Goebel)

Kompaktkurs für berufliche Weiter- und Fortbildung zur Wahrung und Verbesserung der eigenen Chancen auf dem heutigen, modernen Arbeitsmarkt.

Ziele und Inhalte der Module des Lehrgangs:

Modul 1: EDV - Informations- und Kommunikationstechniken mit 88 UE

Ausgehend von grundlegenden EDV-Techniken werden die EDV-Kenntnisse vertieft:

Vermittelt werden Basiselemente und weiterführende Kenntnisse der MS-Office Programme Word, Excel und PowerPoint, der Bürokommunikation mit Internet und Outlook, der Büroorganisation mit Windows 7 und des Zeit- und Selbstmanagements mit Outlook. Die Einführung in das Anlegen von Datenbanken mit Excel oder Access eröffnen neue Einsatzmöglichkeiten der Datenerfassung. Mit den fortgeschrittenen Wordkenntnissen werden Bewerbungsunterlagen und Flyer erstellt. Ausführungen über grundlegende Vorgehensweisen bei der Bildbearbeitung runden den Kurs ab. Der EDV-Teil beinhaltet eine praktische Modul übergreifende Projektarbeit, die die Teilnehmer in Kleingruppen bearbeiten. Hier werden alle Kenntnisse eines Büroalltags geübt und vertieft.

Modul 2: Kommunikations- und Projektmanagement mit 32 UE

Inhalte: Gesprächstechniken, Gesprächsführung, Moderation, kreative Teamarbeit, Störungen und Konflikte, Kommunikationskultur und Präsentation, Projektmanagement Bewerbungstraining mit Simulation von Vorstellungsgesprächen.

Zum freiwilligen Mitmachen und gebühren-

frei angeboten wird den Teilnehmern

Modul 3: Prüfung mit 8 UE

Mo/Mi ab 7.10.13 jeweils von 8.45 - 12 Uhr, ca. 30 Termine (ohne Prüfung), bei 8 TN:

360 €, bei 7 TN: 412 € und bei 6 TN: 480 €

Interessierte erhalten weitere Informationen bei der VHS Geschäftsstelle unter 07661-5821 und beim Beratungstermin am Mittwoch, den 18. September 13 von 10 - 12 Uhr in Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum.

Aus unserem neuen Programm: Kaffee, Kuchen und Computer

(Andreas Reinhardt)

Der Umgang mit dem Computer muss kein trockenes Thema sein. In lockerer Atmosphäre, bei Kaffee und Kuchen, lädt die Volkshochschule Dreisamtal alle Interessenten zu einem Computer-Nachmittag in ihren Computerraum ein. Alle Neugierigen haben die Möglichkeit, sich mit dem PC vertraut zu machen. Sie können sich beraten lassen, ausprobieren, spielen und ohne Hemmungen Fragen stellen. Die Teilnehmer werden vom Dozenten behutsam in die PC-Welt eingeführt. Anmeldung ist nicht erforderlich.

W50014-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Com-

puterraum, Di, 17.9., 15 - 17.15 Uhr, gebührenfrei

Grundlagen der EDV (Andreas Reinhardt)
Der Kurs vermittelt die ersten Schritte am Computer und macht Sie mit den grundlegenden Anwendungen eines PCs unter Windows vertraut. Schon bald können Sie ihn beruflich und privat einsetzen. Inhalte: Erklären der Tastatur, Maus, Fenstertechnik, Taschenrechner, MS-Paint, Grundzüge der Textbearbeitung wie Schreiben, Markieren, Löschen und Speichern von Dateien. Der Kurs richtet sich an Teilnehmer ohne Vorkenntnisse.

W50111-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 1.10., 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 €

Auf den Spuren der Kelten- Mit dem Fahrrad erkunden wir Tarodunum

(Klaus Birkenmeier)

Bei dieser Exkursion mit dem Fahrrad lernen Sie das Gebiet und die Besonderheiten dieser ehemaligen, keltischen Fluchtburg „Tarodunum“ kennen. Außerdem erhalten Sie Informationen über das Leben der Kelten im Dreisamtal. Wir fahren auch in den Bereich „Gewann Rotacker“, wo die Kelten damals wohnten. Die Dauer dieser Exkursion beträgt ca. zwei Stunden. Da die Teilnehmerzahl auf max. 20 Personen begrenzt ist, wird um Anmeldung unter der Tel. Nr. 07661-3343 oder 07661-5821 (VHS) bis spätestens 13.9., 12 Uhr gebeten. Die Teilnehmer werden gebeten, einen Fahrradhelm zu benutzen. Die Führung hat Klaus Birkenmeier vom Bürgerverein Kirchzarten-Burg.

W11121-KE, Treffpunkt: Kirchzarten-Burg, Tarodunumschule, Höfener Straße 107
Sa, 14.9., 14.30 - 16.30 Uhr, Erwachsene 3 €, Kinder 2 €, Familien 9 €

Nordic Walking - ein perfektes Ganzkörper- und Herzkreislauftraining für Senioren (Anke Fallner)

In diesem Kurs sind alle willkommen, die leistungsfähiger und kreativer werden wollen - sowohl (Wieder)- Einsteiger als auch Sportler. Wir beginnen damit, die Technik und Koordination aufzubauen, aktivieren die Muskulatur und trainieren den Herz-Kreislauf-Stoffwechsel mit System und Überwachung. Alle Teilnehmer erhalten persönliche Trainingshinweise und erlernen diese Ausdauer-Sportart von einem Profi.

W30371-K, Treffpunkt: Kirchzarten-Burg, Rainhofscheune SALUTE

Di, ab 17.9., 10 - 11.30 Uhr, 4 Termine, 42 € inklusive Stöcke und Herzfrequenzmesser

Figurtraining (Jan Wiedenbach)

Für alle Leute, die im Fitnessstudio nicht länger die Gewichte von A nach B tragen wollen, sondern erfahren möchten, wie die einzelnen Übungen richtig und effektiv ausgeführt werden.

Dieser Kurs beinhaltet ein Krafttraining für den ganzen Körper, wobei die großen Muskelgruppen, die auch unseren Körper formen im Mittelpunkt stehen. Das Training

wird hauptsächlich mit Hilfe von innovativen Widerstandsbändern durchgeführt und ist sowohl für Frauen als auch für Männer ausgelegt, eine Vorerfahrung ist nicht notwendig.

Dieser Kurs wird zweimal angeboten:
W30327-K, Kirchzarten, Jakob-Saur-Str. 9, Alegria Da Vida

Mo, ab 23.9., 20 - 21 Uhr, 10 Termine, 49 €
W30328-K, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände

Sa, ab 28.9., 10 - 11 Uhr, 10 Termine, 49 €

Spanisch für den Urlaub

(Irene Alcoverro Lagunas)

In dem Kurs „Spanisch für den Urlaub“ wird geübt, wie man typische Situationen während der Ferien wie z. B. Essen bestellen, nach einem Hotelzimmer fragen, sich beschweren usw. sprachlich gut bewältigt. Dieser Kurs bietet Ihnen einen leichten und unterhaltsamen Einstieg in Sprache und Kultur Ihres Reiseziels und bereitet Sie optimal auf Ihren nächsten Urlaub in Lateinamerika oder Spanien vor. Vorkenntnisse sind nicht nötig!

W42292-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 126, Di, ab 24.9., 17 - 18.30 Uhr, 10 Termine

Vorbereitung auf die Abiturprüfung 2014 in Englisch (Satish Shroff)

Dieser Kurs ist für Schülerinnen und Schüler geeignet, die sich in einer kleinen Gruppe auf die schriftliche und mündliche Abiturprüfung Englisch in 2014 vorbereiten wollen. Es wird eine Nacharbeit des behandelten Stoffes zu Hause empfohlen.

Lehrbuch: „Caught Between Cultures“ (Klett English Editors).

W60421-K, Kirchl., Schulzentrum, Raum 248, Mi, ab 25.9., 16.30 - 18 Uhr, 10 Termine, 70 €

Musik hören? - Musikwahrnehmung auf Englisch (Gareth Reaks)

Das Kursangebot ist ideal für begeisterte Musikliebhaber, die ihr musikalisches Ohr schärfen, den geschichtlichen und sozialen Kontext verschiedener Werke verstehen und den Hörgenuss noch vertiefen möchten. Themen sind z.B.: This great painter of dreams - Prélude à l'après-midi d'un faune: Vorgestellt wird Debussys radikal neuer Kompositionsansatz im ausgehenden 19. Jahrhundert am Beispiel des wunderbaren impressionistischen Orchesterstückes; All living things grow from a single cell: Am Beispiel von Mozarts lebhafter Sinfonie No.38 in D-Dur („Prager“) wird untersucht, wie musikalische Ideen in der Sinfoniegattung umgesetzt und entwickelt werden; The Lark Ascending: Am Beispiel von Vaughan Williams' bittersüßem, atmosphärischen Konzertstück lässt sich die neue Tonsprache in der englischen Musik zu Beginn des 20. Jahrhunderts zeigen. Einzige Voraussetzungen sind die Liebe zur Musik und das Verstehen von gesprochenem Englisch.

W20812-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 222, Mo, ab 30.9., 19 - 21 Uhr, 10 Termine, 70 €



VERANSTALTUNGEN

dreisam Klein Kunst Bühne Burg

Frl. Mayer's Hinterhausjazz

Am 14. September 2013 lädt dreisam Klein Kunst Bühne Burg um 19 Uhr (Einlass 18 Uhr, die Landfrauen bewirten) zu einem Konzert mit Frl. Mayer's Hinterhausjazz in den Innenhof der Talvogtei in Kirchzarten ein. Seit dem ersten Auftritt von Frl. Mayer's Hinterhausjazz 1974 entstand im Laufe der Jahre der heutige unverwechselbare Hinterhausstil: „Eine Musik, die gelebt und gefühlt wird“, wie es ein Kritiker auf den Punkt bringt. Die „Mayers“ haben selbst einen Riesenspaß mit ihrer Musik, müssen weder sich noch dem Publikum etwas beweisen und sind einfach nur hervorragend. Und das sind sie:

Michael Rox am Klavier, Hans Schweizer an der Posaune, Hermann Schloz am Schlagzeug, Hermann Bruderhofer am Banjo, Philipp Reiß am Kontrabaß, Andy Lawrence an der Trompete und Jerry Gabriel an der Klarinette und am Saxophon.

Sie wollen wissen, wie Frl. Mayer's Hinterhausjazz entstanden sind?

1896 wird Hedwig Mayer geboren, 1969 zieht Michael Rox in ihr Hinterhaus, 1971 treffen sich jazzbegeisterte Studenten bei ihm – die Band ist geboren.

Kartenverkauf: 16 €, Schüler und Studenten 12 €

Sparkasse in Kirchzarten und Kirchzarten-Burg,

Tourist-Info-Dreisamtal in Kirchzarten, Fon 07661 907980 oder an der Abendkasse



Diakonisches Werk

Haus Demant – Generationenhaus der Begegnung

Veranstaltungen im September 2013

Wir haben in unserer Werkstatt **freie Plätze** für Menschen mit Behinderung.

Geöffnet von Montag bis Freitag von 13.30 bis 16.30 Uhr.

Informationen: Christel Kehrer:

07661 - 90 53 12

Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Erntedankfest am 29. September

Beginn: 11.00 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst

Es erwarten Sie:

Nudelsuppe, Kaffee und Kuchen

(Kuchen von den Landfrauen Kirchzarten-Stegen)

Trachtengruppe Kirchzarten

für Kinder: Basteln mit Biggi, Kinderschmin-

ken mit dem Burger Treff,
Lesezeit mit BUBLI (14.30 Uhr), Burger Kin-
derhaus: Spiele rund um den Rotbach
musikalische Unterhaltung, Flohmarkt
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
**60 + und 6- (Großeltern, SeniorInnen und
Kinder bis 6 Jahre)**

Dienstag, 17. und 23. September um 14.30
– 16.30 Uhr

Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05
Gedächtnisspiele für Jung und Alt
Donnerstag, 12., 19. und 26. September
von 15.00 bis 16.00 Uhr

Kontakt: Linda Feist: 07661-6 23 26
Senioren-Cafe für Menschen mit und ohne
Behinderung

Freitag, 13. September um 14.30 Uhr
Offener Freitags-Treff am 20. und 27.
September um 14.00 Uhr

**Dazu laden wir alle Rollstuhlfahrer/innen
und Menschen mit Gehbehinderung
ganz herzlich ein. Wir freuen uns über
Ihre Teilnahme!**

Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

Seniorentreff Dreisamtal

am Donnerstag, 26. September um 16.15 Uhr
Neue Teilnehmende sind sehr willkommen –
wir freuen uns über Ihr Interesse

**Schwanger und nun? Ein Leben mit
Kind? Abbruch der Schwangerschaft?**

Wir bieten Beratung für schwangere Frau-
en und deren Familien. Diakonisches Werk,
Am Fischerrain 1, Telefon: 9384-0



Burger Treff

Burger Treff - Im alten Rathaus Burg- Birkenhof

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgerver-
eins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie
vor Platz für jung und alt. Der große Raum
des alten Rathauses ist kleinkindgerecht
ausgestattet und eignet sich für regelmäßige
Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygrup-
pen. Nichtprivate Abend- und Wochenend-
veranstaltungen sind auch möglich. Kon-
takt: Susanne Seifried, Tel. 07661 9084334



BUBLI -

Die BURGER KINDER- und
JUGENDBIBLIOTHEK

Hier gibt es alles, was Leseratten zwi-
schen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von
16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
(außer in den Schulferien)

Immer willkommen sind gut erhaltene
Kinder- und Jugendbuchspenden Kon-
takt: E. Hartung, T. 980490

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins
Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen
Werk



„... es ist alles so schrecklich“, Thomas
Bernhard - Matinée

Eine revuehafte Lesung mit Stefan
Schön

Er galt zu seiner Lebenszeit als das Entfand-
terrible seiner Zunft, als ein Provokateur,
ein ständig querulantischer Quertreiber der
österreichischen und deutschsprachigen
Literaturwelt: **Thomas Bernhard**. Fast 25
Jahre nach seinem Tod hat er nichts von
seiner Aktualität eingebüßt. Am Sonntag,
den 15. September ab 11 Uhr führt Regis-
seur und Rezitator **Stefan Schön** in seiner
revuehaften Lesung aus Theaterstücken
und Romanen durch den Vormittag. Und
er vollzieht (rechtzeitig vor den Wahlen!)
eine der Lieblingsbeschäftigungen Thomas
Bernhards nach: die Politiker- und Gesell-
schaftsschelte: „Der Staat ist ein Gebilde,
das fortwährend zum Scheitern, das Volk
ein solches, das ununterbrochen zur In-
famie und zu Geisteschwäche verurteilt
ist.“ Buchladen in der Rainhof Scheune, Tel.
07661-9880921, Eintritt 8,-



Kirchzartener Bücherstube

Die Abenteuer von Gruffelo & Co. -
Kindertheater in der Bücherstube

Die beliebten Schauspieler Maike und Ste-
fan von pohyb's und konsorten kommen
wieder!!!

Der Gruffelo, sag, was ist das für ein Tier? Den
kennst du nicht?! Dann beschreib ich ihn dir.
Auch ihr kennt ihn nicht, den Gruffelo? So
solltet ihr ihn kennen lernen.

Durch den Wald spaziert die kleine Maus,
und natürlich ist sie für alle ein verlockender
Schmaus.

Sie trifft auf Fuchs, Eule und Schlange, aber
trotz Angst wird ihr nicht vollends bange.
Aus ihrer Phantasie läßt sie ein Wesen er-
stehen; den „Gruffelo“, den haben all die Tie-
re noch gar nicht gesehn.

„Mit knotigen Knien, einer gräßlichen Tatze
und vorn im Gesicht einer giftigen Warze“.
Mit seiner Hilfe schlägt sie sie alle in die
Flucht. Aber dann wird sie selbst plötzlich
vom Gruffelo besucht ... „Oh, Schreck, oh
Graus ...“ – Aber damit ist die Geschichte
noch lange nicht aus.

Eine wundervolle Geschichte über die Kraft
der eigenen Phantasie, über Mut, Witz,
Köpfchen und der Ermunterung, die sagt:
Es gibt immer einen Ausweg.

Sonntag 22.09.13, 11 Uhr: Eintritt 6,- €
Für Kinder von 3 bis 93 Jahren Karten unter
07661 2164 in der Kirchzartener Bücherstu-
be oder unter: info@ki-buch.de

SCHWARZWALD

DREISAMTAL

Vor den Toren Freiburgs

Sonntag, 15. September

10:00-12:30 Uhr: **Faires Frühstück im
Himmelreich**

Frühstücksbüffet mit fair gehandelten sowie
einheimischen Produkten

Ort: Hofgut Himmelreich, Himmelreich 37,
79256 Buchenbach

Anmeldung und Infos: Um Reservierung
im Hofgut Himmelreich wird gebeten, Tel.
07661 / 98620

Kosten: € 10,50 pro Person, Kinder bis 5
Jahre frei, 6-11 jährige € 6,00

**Mittwoch, 11. September und Mittwoch
18. September**

16:30-18:00 Uhr: **Erlebnisführung -
durch den Kernort von Kirchzarten**

Bei diesem Spaziergang erfahren Sie viel
Wissenswertes und Spannendes über die
größte Gemeinde im Dreisamtal, von der
Zeit der Kelten bis heute. Gleichzeitig lernen
Sie Ihren Urlaubs- oder Wohnort aus unge-
wohnten Perspektiven ganz neu kennen.

Treffpunkt: vor der Tourist-Info, Hauptstraße
24, Kirchzarten

Kosten: Erw. 4€, Kinder 3€, Familien 8€.

Ermässigung mit Gästekarte

Veranstalter: Linda Feist, Ganzheitliche Ge-
dächtnistrainerin und Gästeführerin im Na-
turpark Südschwarzwald

Regelmäßige Termine

Montags:

neu

15-16:30 Uhr: **Wetterbuchen Exkursion**
am Schauinsland mit herrlichem Panorama!
Was hat eigentlich die Kuh mit der Wet-
terbuche zu tun? - Wandern Sie mit durch
das Naturschutzgebiet mit einem der äl-
testen und beeindruckendsten Weidbu-
chenbestände am Schauinsland. Geprägt
von Wind und Wetter stehen sie gebeugt,
knorrig und trotzend fest an ihrem Platz. Es
gibt viel über die Wetterbuche zu erzählen,
auch, welche Bedeutung der Kuh zukommt

... Gutes Schuhwerk ist erforderlich.
Treffpunkt: Parkplatz an der Bergstation
Schauinsland **Anmeldung und Infos:** bis
spätestens Vortag:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512 oder E-Mail:
natourpur-schauinsland@gmx.de **Preis:** auf
Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12
J. frei

17 Uhr: **Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr
ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf ei-
nem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freu-
en uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.
Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmel-
reich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!**

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 07661/48
28 oder 0160/ 95 951 284.

Dienstags:

9- ca.11 Uhr: **Mountainbiketour ,Schwarz-
waldmitGenuss'** ca.25km,450Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, **Anmeldung und Infos:** Anmeldung erforderlich - bis 18 Uhr am Vortag; Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, **Kosten:** 11 €, mit Gästekarte 10 €.

13:30-16:30 Uhr: **Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein.

Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9,

Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr

Anmeldung und Infos: Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de

Mittwochs:

9- ca.11 Uhr: **Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Spaß‘** ca. 35 km, 650 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, **Anmeldung und Infos:** Anmeldung erforderlich - bis 18 Uhr am Vortag; Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, **Kosten:** 11 €, mit Gästekarte 10 €.

16-18 Uhr: **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. **Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €

Donnerstags:

9- ca. 12 Uhr: **Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Pfiff‘** ca. 45 km, 1.000 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, **Anmeldung und Infos:** Anmeldung erforderlich – bis 18 Uhr am Vortag; Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, **Kosten:** 11 €, mit Gästekarte 10 €.

10-11 Uhr: **Kräuterseminar:** Auf einer Kräuterwanderung werden Sie von Gerhard Hug in die Geheimnisse unserer heimischen Kräuter eingewiehen. Anschließend verwöhnt er Sie mit einem leckeren Kräutergebäck. **Treffpunkt:** Landhotel Reckenberg, Reckenbergstraße 2, **Anmeldung und Infos:** (Bitte bis spätestens Mi. Abend): Landhotel Reckenberg, Tel. 07661/9793300 oder E-Mail: mail@landhotel-reckenberg.de (mind. 6 Pers.), **Kosten:** 10 €, Kinder bis 14 Jahren frei.

17 Uhr: **Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!** **Weitere Infos:** Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284.

Freitags:

14-ca. 18 Uhr: **Rennrad Giro** Tour auf dem Rennrad durch den Schwarzwald und die Rheinebene. (Grundlagen Tempo: GA1/

GA2) Fahrtechnik, Tipps und Tricks rund ums Rennradfahren.

Treffpunkt: Tourist Info, **Anmeldung:-** bis 18:00 Uhr am Vortag; Weiss Sportsmarketing,

Tel. 07661 / 907 796, **Kosten:** 20 €.

Witterungsabhängig!

14:30-ca. 18 Uhr: **Segway Tour Dreisamtal** Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, **Anmeldung:** bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, www.gr-oove.de, **Kosten:** 79 € pro Person

Samstags:

10-12 Uhr: **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. **Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €

Minigolf

Der Minigolfplatz ist täglich von 11 Uhr bis Sonnenuntergang geöffnet.

Kutschfahrt im Dreisamtal: Wir spannen an – Sie spannen aus!

Wir organisieren Ihr unvergessliches und persönliches Schwarzwald-Erlebnis. Familie Willi Rombach, Tel. 07661/ 1538 oder 0151/ 572 810 79, www.kutschfahren-dreisamtal.de

Bauernhofmuseen:

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Öffnungszeiten: Montags von 18 bis 20 Uhr Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 077 oder 07661/ 5038.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 3 965-40.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3 Tel. 0170/ 3 462 672

Gewinnen Sie einen Einblick in das damalige Leben der Bergbauern im Schwarzwald. Es werden Führungen (45 min) angeboten.

Öffnungszeiten ab 9. September: mittwochs von 12-16 Uhr, Samstag, Sonntag und an Feiertagen 11–16 Uhr, Gruppen nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten

ALTE SÄGE Zarten

Führung bis einschl. Oktober: jeden zweiten Mittwoch im Monat, 18:00 Uhr **Anmeldung und Infos:** Frau Bludau, Tel. 07661/ 613 27 Führungen für Gruppen nach Vereinbarung.

„Frl. Mayer's Hinterhausjazz“ Open Air Konzert in der Talvogtei am 14. September 19 Uhr

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

BADEN MESSE IN FREIBURG 14.9. – 22.9. (Karte gilt auch als Fahrschein) KARTENVORVERKAUF BIS 13.9. IN DER TOURIST-INFO

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980

Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr geöffnet, samstags von 10 bis 12 Uhr

Flohmarkt in der Passage

Kirchzarten (hs.) Der diesjährige private Herbst-Flohmarkt findet am Samstag, dem 14. September von 9 - 16 Uhr statt.

Auf dem weitläufigen Gelände der Passage Freiburger Str. 6 gibt's Antiquitäten und Raritäten, Nippes, Kitsch und Trödel aller Art. Fürs leibliche Wohl sorgen die beiden gastronomischen Betriebe vor Ort.

Anmeldungen unter Tel. 07661 / 3553 beim Dreisamtäler. Der laufende Meter kostet wie immer 5 Euro. Aufbau ist ab 7.30 Uhr.

Parkplätze für Besucher und Besucher beim Strandbad/Kurhaus, zwei Minuten zu Fuß.





SPORTNACHRICHTEN



SVK - Sportabzeichengruppe

Am Mittwoch, 18.09.2013, besteht für die Mitglieder der Sportabzeichengruppe des SV Kirchzarten die Möglichkeit, die 7,5 km Walking / Nordic Walking abzulegen. Treffpunkt ist bereits um 18.00 Uhr an der Buswendeschleife am Schulzentrum in Kirchzarten. Ab 18.30 Uhr findet parallel im Sportstadion das normale Training mit Abnahme statt.

Alle Teilnehmer der Sportabzeichengruppe werden gebeten, die anfallende Bearbeitungsgebühr von € 3,- (nur Urkunde) / € 4,- (Urkunde mit Abzeichen) bzw. € 1,25 (Kinder- und Jugendliche) am Übungsabend zu entrichten oder bei den Übungsleitern abzugeben.



Sportverein Kirchzarten Tischtennis

SVK - Tischtennis

Spielbetrieb - Vorschub

Kreisklasse C II Herren

Montagtag, 16.09.2013 20:00 Uhr TV Bötzingen - SV Kirchzarten



SVK - Herbsschwimmkurse 2013

Besser schwimmen können...

Die Schwimmabteilung des SV Kirchzarten ist eine durch den Badi-

schen Schwimmverband zertifizierte und anerkannte Schwimmschule.

Auf Grund der hohen Nachfrage bietet die SVK-Schwimmschule im Rahmen des Programms „Besser schwimmen können“ Schwimmkurse für Kinder und Jugendliche im Alter von 5-14 Jahren und erstmalig für Erwachsene während der Herbst- und Wintermonate an.

Inhalt der Kurse ist es in leistungsgerechten Gruppen die Grundlagen des Schwimmens zu vermitteln. Über die Wassergewöhnung wird den Nichtschwimmern der Kontakt mit dem Element Wasser vermittelt, und die Ängste genommen. Die Anfänger werden methodisch zur Abnahme des ersten Schwimmabzeichens hingeführt. Für die fortgeschrittenen Teilnehmer wird die Verfeinerung vorhandener Schwimmtechniken Kursschwerpunkt sein.

Motivierend zu den Kursinhalten werden zur Überprüfung der Lernziele die bekannten Schwimmabzeichen abgenommen und Teilernziele über die Abnahme von Swimstars-Prüfungen dokumentiert.

Übungsstätte ist jeweils samstags ab 8:45 das Hallenbad in St. Peter, wo in ruhiger Atmosphäre unter der Leitung der qualifizierten SVK-Übungsleiter der Schwimmschule trainiert werden kann.

Beginn der Kurse ist am Samstag, den 5.10.2013 für 12 Termine á jeweils 40-45 Minuten.

Die Anmeldung ist ab dem 16.9.2013 ausschließlich über die Homepage www.sv-kirchzarten.de möglich. Rückfragen werden über die SVK-Geschäftsstelle unter 07661/4018 beantwortet.



Sportverein Kirchzarten Turnen

Fitnesskurse in der Grundschule Kirchzarten

19.00-20.00 Uhr, Fitnesskurs Step-Fit
Schwungvolle Schrittfolgen mit anschließendem Bodytoning zur Förderung von Koordination und Kräftigung.

20.15-21.15 Uhr, Fitnesskurs Body-Fit
Bewegungsmix für den ganzen Körper mit dem Einsatz verschiedener Kleingeräte.

Beginn: 18. September

Kursgebühr (Sept.- Februar): Mitglieder 20 Euro, Nichtmitglieder 65 Euro

Kursleiterin: Sonja Furrer, Anmeldung am ersten Kursabend!

Neu: Kindertanz für Kinder von 3,5-5 Jahre
Spielerisch und bildhaft schulen die Kinder ihren Körper, empfinden die Musik, lernen ihren Körper im Raum zu koordinieren und zu bewegen.

Zeit: freitags 16.15-17.00 Uhr

Ort: Gymnastikraum am Sportplatz

zusätzliche Kursgebühr: 55 Euro halbjährlich

Leiterin: Uliana Roms

Beginn: Freitag, 4. Oktober



Sportverein Kirchzarten Leichtathletik

Vereinsmeisterschaften der Leichtathletikabteilung des SV Kirchzarten

Am Samstag, den 14.09.2013 finden im Sportstadion die Vereinsmeisterschaften der Leichtathleten statt. Die Meister werden im Dreikampf (Sprint, Weitsprung, Ball bzw. Kugel) ermittelt. Wettkampfbeginn aller Altersklassen ist um 11.00 Uhr.

Anschließend werden noch 800m- und 1000m-Läufe für alle Altersklassen angeboten.

Nach der Sportlerehrung finden ab 14 Uhr die beliebten Familienstaffeln statt.

Für die Bewirtung sorgt ein bewährtes Team. Infos unter www.svkirchzarten.de

Gesundheitssportkurse SV Kirchzarten Herbst 2013

Pilates-Fit

Pilates ist eine ganzheitliche Trainingsmethode für eine funktionelle Muskelkräftigung. Durch konzentriertes und kontrolliertes Arbeiten wird die Körperwahrnehmung geschult und die Körperhaltung verbessert. Einen wichtigen Aspekt der Übungsanleitung bildet die bewusste Atemtechnik.

Der Kurs richtet sich an alle, die Übungen nach Pilates kennenlernen möchten.

Pilates-Fit Montagkurs

Kurszeit: Montag 17:30 – 18:30 Uhr

Beginn: 09.09.2013, 12 Termine

Pilates-Fit Fortgeschrittene

Kurszeit: Dienstag, 08:45 – 09:45 Uhr

Beginn: 10.09.2013, 12 Termine

Pilates Einsteiger

Kurszeit: Dienstag, 10:00 – 11:00 Uhr

Beginn: 10.09.2013, 12 Termine

Kursort: Gymnastikraum am Sportgelände

Kursgebühr für SVK-Mitglieder 45 €

für Nichtmitglieder 75 €

Kursleiterin: G.Ehrhardt (Sportlehrerin/ Pilates-trainerin)

Fitte Gelenke

Diese Stunde bietet Übungen zur Mobilisation, Kräftigung, Dehnfähigkeit, Koordination und Körperwahrnehmung, die die Handlungsfähigkeiten im Alltag verbessern. Durch ein gezieltes Übungsprogramm wird gezeigt, wie man Verschleiß von Gelenken vorbeugen kann.

Fitte Gelenke - Montagkurs

Kurszeit: Montag, 09:00 – 10:00 Uhr

Beginn: 09.09.2013, 12 Termine

Fitte Gelenke – KURS BEREITS AUSGEBUCHT

Kurszeit: Donnerstag, 08:45 – 09:45 Uhr

Beginn: 12.09.2013, 12 Termine

Kursort: Gymnastikraum am Sportgelände

Kursgebühr für SVK-Mitglieder 45 €

für Nichtmitglieder 75 €

Kursleiterin: E.Bock (ausgebildete Physiotherapeutin)

Pilates – Body Balance

BodyBalance Pilates ist ein ganzheitliches Trainingsprogramm, welches sich sowohl zur Prävention, als auch zur Rehabilitation insbesondere bei Rückenbeschwerden und nach der Schwangerschaft eignet. Die Stabilisation des Rumpfes mit mobilisierenden und kräftigenden Übungen in fließenden Bewegungsabläufen kombiniert mit Atmung, schulen die Körperwahrnehmung und Konzentration. Dies führt zur Verbesserung der Haltung und des Allgemeinbefindens.

Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung und ein Handtuch

Pilates – Body Balance Einsteiger

Kurszeit: Freitag, 10:00 – 11:00 Uhr

Beginn: 20.09.2013, 12 Termine

Pilates – Body Balance Fortgeschritten

Kurszeit: Freitag 09:00 – 10:00 Uhr

Beginn: 20.9.2013, 12 Termine

Kursort: Gymnastikraum am Sportgelände

Kursgebühr für SVK Mitglieder 45 €

für Nichtmitglieder 75 €

Kursleiterin: C.Steiert (ausgebildete Physiotherapeutin / Pilatestrainerin)

Yoga und Körperwahrnehmung

Yoga heißt: Einheit - Verbindung und steht für Harmonie von Körper, Geist und Seele. Im weiteren Sinne auch für ganzheitliche Gesundheit und Wohlbefinden. Es beinhaltet sanfte bis fordernde Körperübungen, Atemtechniken, Entspannung und ist unabhängig von Alter und Konstitution.

Körperwahrnehmung heißt: Wer seinen Körper „spürt und hört“ hat wesentliche bessere Handlungsabläufe und Handlungsqualitäten. Außerdem lässt er sich nicht so schnell aus dem „Gleichgewicht“ bringen, hat eine aufrechte Körperhaltung und ein ausgeprägtes Selbstbewusstsein.

Lassen Sie sich auf ihren Körper ein!

Yoga und Körperwahrnehmung

Kurszeit: Freitag 11:00 – 12:00 Uhr

Beginn: 04.10.2013, 12 Termine

Kursort: Gymnastikraum am Sportgelände

Kursgebühr für SVK Mitglieder 45 €

für Nichtmitglieder 75 €

Kursleiterin: A.Tappert (ausgebildete Yogainstruktorin)

Hatha Yoga

„HA“, die Sonne, steht für Leidenschaft, Energie, Aktivität und Kreativität. „THA“, der Mond, steht für Aufnehmend, Kühl und Passivität. Die Körperübungen im Hatha Yoga bringen beide Pole in Einklang und bündeln und lenken so Energie. Yoga lernen, erleben, wie der Atem die Bauchdecke hebt, der Rücken in den Boden sinkt. Ganz bei sich sein und dabei besonders intensiv fühlen auf knapp zwei Quadratmeter Yogamatte.

Hatha Yoga

Kurszeit: Dienstag 19:00 – 20:00 Uhr

Beginn: 01.10.2013 (bis 25.03.2014)

Kursort: Sporthalle Grundschule Kirchzarten

Kursgebühr für SVK Mitglieder 25 €

für Nichtmitglieder 55 €

Kursleiterin: A.Tappert (ausgebildete Yogainstruktorin)

REHA-Sport nach Krebs

Im gesundheitsorientierten Angebot „Sport nach Krebs“ kommen Betroffene jeden Alters zusammen. Ziel der Gruppe ist es, Lebensfreude, Spaß an der Bewegung und ein wohlthuendes Gruppengefühl zu fördern.

Ziel ist es, wieder Freude an der Bewegung zu entdecken, das Vertrauen in den eigenen Körper wieder zu finden und somit die Abwehrkräfte zu stärken. Den Körper kennen zu lernen und ihn bewusster zu erleben, fördert Selbstsicherheit und Zufriedenheit. Durch bessere körperliche Fitness lassen sich berufliche und häusliche Arbeiten leichter bewältigen und Lebensfreude genießen.

Teilnahme nur mit Rehasportverordnung – Fragen Sie Ihren Hausarzt!

REHA-Sport nach Krebs

Kurszeit: Dienstag 17:45 – 18:45 Uhr

Kurs ist fortlaufend, ein Einstieg in die Gruppe jederzeit möglich!

Kursort: Sporthalle Grundschule Kirchzarten Kursgebühr: keine

Kursleiterin: A. Tappert (ausgebildete Übungsleiterin Rehabilitations-sport Profil Innere Medizin – Sport nach Krebs)

ANMELDUNG

Anmeldung zu allen Kursen in der Geschäftsstelle des SV Kirchzarten

Oberrieder Straße 3, 79199 Kirchzarten.

Tel. 07661-4018

Fax 07661-979236

e-mail: info@svkirchzarten.de

oder direkt beim jeweiligen Übungsleiter.

Teilweise sind nur noch einzelne Plätze in den Kursen frei!

Die Übersicht mit den weiteren Kurs- und Trainingszeiten des SV Kirchzarten wird zeitnah veröffentlicht.

**Sportprogramm****Sportverein Kirchzarten e.V. –****SPORTPROGRAMM 2013/2014**

Oberrieder Straße 3 - 79199 Kirchzarten -

Tel. 07661/4018 - Fax 07661/979236

Öffnungszeiten Geschäftsstelle: Mo – Fr 09:00 – 11:00 Uhr,

Di und Do 18:00 – 20:00 Uhr

www.svkirchzarten.de - info@svkirchzarten.de -

www.facebook.com/svkirchzarten

Fußball www.fussball.svkirchzarten.de**DREISAMTALSTADION KIRCHZARTEN**

AH-Training P. Spiegelhalter

Donnerstag 20:00 - 21:30 Uhr

Freitagskicker / Skiabteilung K.H. Schramm

Freitag 20:30 – 22:00 Uhr

Erste Mannschaft D. Bamarni

Montag 19:00 – 21:00 Uhr

Mittwoch 19:00 – 21:00 Uhr

Freitag 19:00 – 21:00 Uhr

Zweite Mannschaft M. Genter,

Mittwoch 19:00 – 21:00 Uhr

Freitag 19:00 – 21:00 Uhr

A-Junioren (1995/1996) A. Grunwald,

Montag 19:00 – 20:30 Uhr

Mittwoch 19:00 – 20:30 Uhr

Freitag 18:30 – 20:00 Uhr

B-Junioren (1997/1998) S. Hämmerle

Montag 18:00 – 19:30 Uhr

Mittwoch 18:00 – 19:30 Uhr

Freitag 17:30 – 19:00 Uhr

Trainings- und Spielbetrieb in Oberried

B-Juniorinnen (1997/1998) J. Heizler,

Dienstag 18:00 – 19:30 Uhr

Donnerstag 18:00 – 19:30 Uhr

Trainings- und Spielbetrieb in Oberried

C-Junioren (1999/2000) D. Nowack,

Dienstag 17:30 – 19:00 Uhr

Donnerstag 17:30 – 19:00 Uhr

S. Engeßer

C2-Junioren (1999/2000) A. Eitel,

Montag 17:30 – 19:00 Uhr

Donnerstag 17:30 – 19:00 Uhr

M. Podewski

C-Juniorinnen (1999/2000) Dienstag 18:00 – 19:30 Uhr Donnerstag 18:00 – 19:30 Uhr <i>Trainings- und Spielbetrieb in Oberried</i>	F. Baumann, K. Braun	Jugend A / B ab 16 Jahre Dienstag 17:30 – 19:30 Uhr Mittwoch 18:00 – 20:00 Uhr Freitag 18:00 – 20:00 Uhr	W. Riesterer
D-Junioren (2001/2002) Montag 17:00 – 18:30 Uhr Mittwoch 17:00 – 18:30 Uhr	D. Schneider, T. Olbertz	Sportabzeichengruppe Mittwoch 18:30 – 20:00 Uhr	
D2-Junioren (2001/2002) Montag 18:00 – 19:30 Uhr Mittwoch 18:00 – 19:30 Uhr <i>Trainings- und Spielbetrieb in Oberried</i>	F. Grünefeldt, A. Wißler	Karate www.karate-kirchzarten.de SPORTHALLE SCHULZENTRUM Anfänger / Unterstufe Montag 17:30 – 18:30 Uhr	S. Schatz, C. Heizmann
D3-Junioren (2001/2002) Montag 18:00 – 19:30 Uhr Mittwoch 18:00 – 19:30 Uhr <i>Trainings- und Spielbetrieb in Oberried</i>	M. Riesterer	Mittelstufe Montag 18:00 – 19:00 Uhr Freitag 17:30 – 18:30 Uhr	S. Schatz C. Heizmann
D-Juniorinnen (2001/2002) Dienstag 17:00 – 18:30 Uhr Donnerstag 17:00 – 18:30 Uhr <i>Trainings- und Spielbetrieb in Oberried</i>	M. Schonhart	Oberstufe Montag 18:30 – 20:00 Uhr Freitag 18:30 – 20:00 Uhr	S. Schatz, C. Heizmann
E-Junioren (2003/2004) Montag 17:00 – 18:30 Uhr Mittwoch 17:00 – 18:30 Uhr	S. Sandmann, J. Sandmann	SPORTHALLE GRUNDSCHULE Karate Samstag 09:30 – 11:30 Uhr	S. Schatz, C. Heizmann
E2-Junioren (2003/2004) Montag 17:00 – 18:30 Uhr Mittwoch 17:00 – 18:30 Uhr	K. Okay, L. Zimmermann, M. Bank	Badminton SPORTHALLE SCHULZENTRUM Jugendtraining Mittwoch 19:00 – 20:00 Uhr	W. Wöhrlin C. Heizmann
F-Junioren (2005/2006) Donnerstag 17:00 – 18:30 Uhr	S. Graf S. Rudolf	Erwachsene Mittwoch 20:00 – 22:00 Uhr	W. Wöhrlin
G-Junioren (2007/2008) Donnerstag 17:00 – 18:00 Uhr	K. Zürn	Tischtennis SPORTHALLE SCHULZENTRUM Anfänger bis 10 Jahre Montag 17:15 – 19:00 Uhr Mittwoch 17:15 – 19:00 Uhr	A. Warmbold
SPORTHALLE GRUNDSCHULE AH-Sportgymnastik F. Kromer, Donnerstag 20:00 – 21:30 Uhr	P. Meybrunn	Mini 1+2 Montag 17:15 – 19:00 Uhr Mittwoch 19:15 – 19:00 Uhr	F. Dreger, T. Haag
Leichtathletik <i>Dreisamtalstadion Kirchzarten</i> <i>Sommersaison 2013 (bis ca. Mitte Oktober)</i> Schüler 6-7 Jahre Montag 17:30 – 18:30 Uhr	F. Krezmaier, M. Halsch	Schüler 1+2 Montag 17:15 – 19:00 Uhr Mittwoch 17:15 – 19:00 Uhr	C. Brosch, N. Friedmann
Schüler 6-8 Jahre Mittwoch 17:15 – 18:15 Uhr	F. Kälble	Schüler 3+4 Dienstag 17:15 – 18:45 Uhr Donnerstag 17:15 – 19:00 Uhr	H. Heitzler, T. Huber
Schüler 8-10 Jahre Gruppe 1 Donnerstag 16:30 – 17:15 Uhr	M. Baumgartner, L. Pollmann	Schüler 5 Dienstag 18:45 – 20:15 Uhr Freitag 17:15 – 19:00 Uhr	H. Heitzler, T. Huber
Schüler 8-10 Jahre Gruppe 2 Donnerstag 17:15 – 18:00 Uhr	B. Beck, L. Pollmann	Jugend 1 Dienstag 19:30 – 22:00 Uhr Donnerstag 19:00 – 22:00 Uhr Freitag 20:00 – 22:00 Uhr	
Schüler 11-13 Jahre Mittwoch 17:00 – 18:30 Uhr	T. Habermann, M. Raabe	Jugend 2+3 Montag 19:00 – 21:00 Uhr Mittwoch 19:00 – 21:00 Uhr	
Schüler 13-15 Jahre Montag 18:00 – 20:00 Uhr Dienstag 18:00 – 20:00 Uhr	S. Röder	Jugend 4 Montag 17:15 – 19:00 Uhr Mittwoch 17:15 – 19:00 Uhr	L. Eisele, R. Holderiet
Jugend ab 15 Jahre / Aktive Montag 18:00 – 20:00 Uhr Mittwoch 18:00 – 20:00 Uhr Freitag 18:00 – 20:00 Uhr	U. Schittenhelm		

Jugend 5	H. Heitzler,	
Dienstag	18:45 – 20:15	T. Huber
Freitag	17:15 – 19:00 Uhr	
Damen / Herren	A. Warmbold	
Dienstag	19:30 – 22:00 Uhr	
Donnerstag	19:00 – 22:00 Uhr	
Freitag	20:00 – 22:00 Uhr	
Leistungstraining 1	C. Chepkasov	
Donnerstag	19:30 – 21:00 Uhr	
Leistungstraining 2	C. Chepkasov	
Donnerstag	21:00 – 22:00 Uhr	
Volleyball www.svk-volleyball.de.vu		
CHRISTA-BARNIKOL-HALLE BURG		
Jugend Anfänger U12/U13		C. Stumböck
Mittwoch	17:30 – 19:00 Uhr	
Weibl. Jugend U12 – U16		S. Hoffmann
Dienstag	17:15 – 19:00 Uhr	
Weibl. Jugend U16	S. Hoffmann	
Montag	16:00 – 17:30 Uhr	
Weibl. Jugend U14 / U16/Damen2		S. Hoffmann
Montag	17:00 – 19:30 Uhr	
Donnerstag	17:00 – 19:00 Uhr	
Freitag	18:00 – 20:00 Uhr	
SPORTHALLE SCHULZENTRUM		
Männl. Jugend / Mixed		M. Wagner
Donnerstag	18:00 – 20:00 Uhr	
Männl. Jugend U16		M. Knorr
Dienstag	19:00 – 21:00 Uhr	
Damen 3		I. Schelb
Montag	20:00 – 22:00 Uhr	
Donnerstag	18:00 – 20:00 Uhr	
Damen 1		C. Stumböck
Donnerstag	20:00 – 22:00 Uhr	
Freizeit Mixed		J. Schlegel
Dienstag	20:00 – 22:00 Uhr	
Freizeit Damen		M. Holderied
Mittwoch	18:00 – 20:00 Uhr	
Mixed / Einsteiger		M. Wagner
Dienstag	20:00 – 22:00 Uhr	
Freitag	20:00 – 22:00 Uhr	
Basketball		
SPORTHALLE SCHULZENTRUM		
U 12 (2003-2004)		B. Peissl
Dienstag	17:30 – 19:00 Uhr	
Freitag	17:00 – 18:00 Uhr	
U 14 (2000-2002)		Y. Burstert
Dienstag	17:30 – 19:00 Uhr	
Freitag	17:00 – 18:00 Uhr	
Freizeitbasketball	O. Mayer	
Freitag	20:00 – 22:00 Uhr	
Radsport www.bike-kirchzarten.de		
SPORTHALLE SCHULZENTRUM		
Winter-Hallentraining U9 / U11 / U15		A. Bölts
Mittwoch	17:30 – 19:00 Uhr	
Winter-Hallentraining U15 / U17 + älter		P. Theijs
Mittwoch	20:00 -22:00 Uhr	
<i>Weitere Trainingszeiten und Informationen finden Sie auf www.bike-kirchzarten.de</i>		

Wintersport www.ski-kirchzarten.de
SPORTHALLE SCHULZENTRUM
 Skigymnastik N. Wiegmann
 Freitag 20:00 – 22:00 Uhr

NORDIC CENTER NOTSCHREI
 SVK-Ski Nordisch G. Huhn,
 versch. Trainingsgruppen M. Burghardt
 Dienstag ab 18:00 Uhr (TP 17:30 Sportplatz)
 Donnerstag ab 18:00 Uhr (TP 17:30 Sportplatz)

Das Programm der Ski- und Snowboardschule des SVK für die Wintersaison 2013/2014 finden Sie ab November 2013 im Internet unter www.ski-kirchzarten.de

Lauftreff
BUSWENDESCHLEIFE SCHULZENTRUM
 Lauftreff Erwachsene (Sommerzeit) S. Buchheister
 Dienstag 18:30 Uhr

Lauftreff Erwachsene (Winterzeit) S. Buchheister
 Dienstag 17:00 Uhr (Tempo moderat)
 Dienstag 18:30 Uhr (Tempo zügig)

Triathlon www.triathlon-kirchzarten.de
FT-BAD FREIBURG(November – April)

Schwimmtraining Jugend/Erwachsene L. Nordfeld,
 Montag 20:00 – 21:00 Uhr Ch. Molz,
 Mittwoch 20:00 – 21:00 Uhr Ch. Feuerstein

DREISAMBAD KIRCHZARTEN (Freibadsaison Mai-September)
 Schwimmtraining Jugend/Erwachsene L. Nordfeld
 Montag ab 19:30 Uhr Ch. Molz
 Mittwoch ab 19:30 Uhr Ch. Feuerstein
 Freitag ab 19:30 Uhr C. Thiebaut

DREISAMTALSTADION KIRCHZARTEN
 Lauftraining / Bahntraining F. Rosenkranz
 Donnerstag 19:00 – 20:00 Uhr

Nordic Walking
BUSWENDESCHLEIFE SCHULZENTRUM
 *Nordic-Walking Aktivgruppe B. Krüger
 Dienstag 18:00 – 19:30 Uhr

*Nordic-Walking Präventivgruppe (nur Sommer) K. Huhn
 Mittwoch 18:00 – 19:30 Uhr

* Nordic-Walking Fitnessgruppe A. Bölts
 Dienstag 18:00 – 20:00 Uhr
 Donnerstag 09:00 – 11:00 Uhr

Schwimmen
HALLENBAD FREIBURG HASLACH
 Schwimmen Erwachsene/Jugend ab 14 L. Konrad
 Montag 20:00 – 21:30 Uhr

HALLENBAD ST. PETER
 Schwimmen Erwachsene/Jugend ab 14 L. Konrad, D. Müller
 Mittwoch 19:45 – 21:00 Uhr
 Freitag 19:45 – 21:00 Uhr

Kinder und Jugendliche 8-14 K. Gosebrink,
 Freitag 19:45 – 21:00 Uhr L. Schuster

Turnen
SPORTHALLE SCHULZENTRUM
 Gymnastik für Damen B. Benitz
 Montag 20:00 – 21:30 Uhr

Gymnastik für Herren / Volleyball Montag 20:00 – 21:30 Uhr	R. Pompe	SPORTHALLE GRUNDSCHULE Tanzgruppe Jezzys (ab 12) Donnerstag 19:00 – 20:00 Uhr	D. Weiß
SPORTHALLE GRUNDSCHULE Eltern-Kind-Turnen 1,5-2,5 Jahre Mittwoch 15:30 – 16:15 Uhr	O. Lohre	GYMNASTIKRAUM SPORTGELÄNDE *Kindertanz 3,5 - 5 Jahre Freitag 16:15 – 17:00 Uhr	U. Roms
Eltern-Kind-Turnen 2,5-3,5 Jahre Mittwoch 16:15 – 17:00 Uhr	Ch. Rothe	*Tänzerische Früherziehung 4 – 5 Jahre Freitag 15:30 – 16:15 Uhr	U. Roms
Kinderturnen 4-5 Jahre Montag 16:00 – 16:45 Uhr	H. Steigert	* Kinderballett 5-7 Jahre Freitag 14:45 – 15:30 Uhr	U. Roms
Kinderturnen 5-6 Jahre Montag 16:45 – 17:30 Uhr	M. Catello	Hip-Hop Tanz 6-7 Jahre Freitag 17:00 – 17:45 Uhr	L. Kromer
Geräteturnen 2./3. Klasse Dienstag 15:15 – 16:00 Uhr	S. Kromer	Hip-Hop Tanz ab 8-10 Jahre Freitag 17:45 – 18:30 Uhr	L. Kromer
Geräteturnen Dienstag 16:00 – 16:45 Uhr	P. Furrer, S. Kromer S. Furrer	Gesundheitssport SPORTHALLE GRUNDSCHULE REHA-Sport nach Krebs Dienstag 17:45 – 18:45 Uhr <i>Teilnahme nur mit Rehasportverordnung – Fragen Sie Ihren Arzt!</i>	A. Tappert
Leistungsturnen Dienstag 16:45 – 17:45 Uhr	P. Furrer, S. Kromer S. Furrer	REHA-Sport Gruppe1 Freitag 17:30 – 18:30 Uhr	K. Huhn, A. Küster
Gymnastik für Damen Montag 19:45 – 21:15 Uhr	K. Scherzinger	REHA-Sport Gruppe 2 Freitag 18:30 – 19:30 Uhr	K. Huhn, A. Küster
Gymnastik für Damen Dienstag 20:00 – 21:15 Uhr	K. Hauser	*Yoga – Hatha Yoga Dienstag 19:00 – 20:00 Uhr	A. Tappert
CHRISTA-BARNIKOL-HALLE BURG Eltern-Kind-Turnen 1,5-3,5 Jahre Mittwoch 15:30 – 16:30 Uhr	P. Halbroth, U. Albicker	*Fitness – Step Aerobics Mittwoch 19:00 – 20:00 Uhr	S. Furrer
Eltern-Kind-Turnen 1,5-3,5 Jahre Mittwoch 16:30 – 17:30 Uhr	G. Eggers, F. v. Hamm	*Fitness – Bodyfit Mittwoch 20:15 – 21:15 Uhr	S. Furrer
Kinderturnen 4-6 Jahre Montag 15:15 – 16:00 Uhr	D. Kasemir, M. Theijs	GYMNASTIKRAUM SPORTGELÄNDE * Fitte Gelenke - Montagskurs Montag 09:00 – 10:00 Uhr	E. Bock
Abenteuerturnen 6-9 Jahre Freitag 16:30 – 17:30 Uhr	L. Konrad, D. Kasemir	* Pilates FIT- Abendkurs Montag 17:30 – 18:30 Uhr	G. Ehrhardt
Ballspielen für Mädchen 2.-4. Klasse Dienstag 16:30 – 17:15 Uhr	S. Hoffmann, I. Wage	* Pilates FIT Fortgeschritten Dienstag 08:45 – 09:45 Uhr	G. Ehrhardt
Sport-Spiel-Spaß für Jungen und Mädchen 8-9 Jahre Mittwoch 14:30 – 15:30 Uhr	B. Kirsch	* Pilates FIT Einsteiger Dienstag 10:00 – 11:00 Uhr	G. Ehrhardt
Gymnastik und Ballspiele für Frauen Dienstag 19:00 – 20:00 Uhr	D. Glaser, I. Wage, B. Rösch	* Fitte Gelenke Donnerstag 08:45 – 09:45 Uhr	E. Bock
Sport-Mix für Frauen / Männer Mittwoch 20:00 – 22:00 Uhr	N. Bürger	* Pilates Body Balance Fortgeschritten Freitag 09:00 – 10:00 Uhr	C. Steiert
Gymnastik für Damen Donnerstag 19:00 – 20:00 Uhr	A. Rohrer	* Pilates Body Balance Einsteiger Freitag 10:00 – 11:00 Uhr	C. Steiert
TURNHALLE ZARTEN Kinderturnen 4-5 Jahre Montag 16:30 – 17:15 Uhr	R. Jank	*Yoga und Körperwahrnehmung Freitag 11:00 – 12:00 Uhr	A. Tappert
Fitnessgymnastik für Frauen Mittwoch 19:15 – 20:15 Uhr	R. Kammerer		
Tanzsport SPORTHALLE SCHULZENTRUM Hip-Hop Tanz 10 - 13 Jahre Donnerstag 17:15 – 18:00 Uhr	S. Schmieder, K. Sonntag	STAND: 09.09.2013 <i>Änderungen vorbehalten! Bitte beachten Sie die Informationen auf unserer Internetseite www.svkirchzarten.de Kurse die mit einem * gekennzeichnet sind, erfordern eine Anmeldung und eine zusätzliche Kursgebühr. Anmeldung und Information beim Übungsleiter oder in der Geschäftsstelle.</i>	



VEREINE/VERBÄNDE

BUND Dreisamtal

Stammtisch

Der BUND Dreisamtal lädt zu seinem monatlichen Stammtisch in das Hotel „Fortuna“, Kirchzarten, Innerort, ein. Neue interessierte Mitbürger sind immer herzlich willkommen.
Mittwoch, 18.09.2013, um 19:00 Uhr.

CDU-Gemeindeverband Kirchzarten- Gemeinsame Veranstaltung der CDU- Dreisamtal

Am Freitag, 13. September 2013, 20.00 Uhr, findet im Gasthaus Adler, Buchenbach ein „Regionaler Polit-Talk“ - Bürger zu Gast bei Thomas Dörflinger -, statt.

BEG Dreisamtal

Kostenlose Sanierungsberatung durch Planer, Energieberater und Architekten erfolgt in der Energie-Beratung-Dreisamtal im Raiffeisen-Baucenter Kirchzarten nach Anmeldung über info@beg-dreisamtal.eu jeweils von Mittwoch bis Freitag von 14 – 16.00 Uhr und am Samstag von 9.00 bis 12.30 Uhr. Termin-Reservierungen auch über die Homepage www.beg-dreisamtal.eu mit Anmeldung.



Landfrauen

Kirchzarten-Stegen

Gymnastik mit Klara Spiegelhalter jeden Donnerstag, 20.00 Uhr, in der Turnhalle in Zarten. Wir beginnen nach den Ferien wieder am 12.09.2013
Neue Mittnerinnen sind herzlich willkommen!



Männergesangs- verein Zarten

4. Zartener Schierefescht

Der MGV „Liederkrantz“ Zarten veranstaltet am 28. und 29. September sein 4. Zartener Schierefescht rund um „s' Philippe – Schiere“.

Nach zwei überwältigenden Erfolgen 2009 und 2011 wird auch in diesem Jahr wieder ein Schierefescht mit nachgebildetem „Keltendorf Tarodunum“ erstellt. In diesem von allen Bürgern sehr gut angenommenen Keltendorf werden unsere Gäste auch wieder einigen Künstlern und Handwerkern bei der Herstellung von keltischen Gegenständen über die Schulter schauen können. Es werden auch einige Nutztiere welche es auch zur Keltzeit schon gab zu sehen sein. In diesem Jahr werden die Kelten auch Römischen Besuch erwarten, der uns seine Kochkünste zeigen wird. Lichtbildvorträge und eine Ausstellung von Keltischen Funden sowie ein tolles Kinderprogramm runden das Festprogramm ab.

An beiden Tagen werden die Sängerinnen und Sänger mit ihrer bekannt guten heimischen Küche und selbstgebackenen Kuchen für das leibliche Wohl der Gäste Sorgen.

Auf zahlreiche Besucher freuen sich die Sängerinnen und Sänger des MGV „Liederkrantz“ Zarten.



PÉTANQUE- VEREIN Kirchzarten

Herbstturnier

Das Dreisamtaler Herbstturnier findet am Sonntag, 15. September auf dem Bouleplatz beim Schulzentrum in Kirchzarten statt.

Einschreiben: 10.00 Uhr, Turnierbeginn: 10.30 Uhr, Startgeld: 5,- €.

Info: Gallus Kromer, Tel. 3697, Brigitta Bankmeister, Tel. 7450.

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.



Schwarzwald- verein Dreisamtal- Kirchzarten

Wanderungen / Veranstaltungen

15.-19.09. So.-Do.:

„Fünf Tage Thüringen“ im Waldhotel Berghof in Oberhof.

1. Tag: Ab Kirchzarten - Eisenach mit Besichtigung der Wartburg.
2. Tag: Wanderung auf dem Rennsteig. Wer nicht wandern möchte, kann mit dem Bus nach Gotha fahren.
3. Tag: Besichtigung von Weimar und Erfurt oder nochmal eine Wanderung auf dem Rennsteig.
4. Tag: Wir treffen unsere Wanderfreunde in Schmalkalden.
5. Tag: Rückreise ab Hotel nach Kirchzarten.

Anmeldung, Info und Organisation:

Reisebüro Hummel, Bahnhofstr. 1

Ansprechpartner des Schwarzwaldvereins:
Franz Rees (07661-3651)

Immer gut informiert:

VON A... BIS Z

wie Albrucker Info

wie Zeller Nachrichten



Fachverlag für Amts-
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach,
Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11,
anzeigen@primo-stockach.de



ENTDECKEN SIE MIT UNS DIE WELT - DIE SCHÖNSTEN REISEN 2013:

Diese **begleitete Gruppenreise** führt Sie vom landschaftlich einmaligen Norden mit der kolonial geprägten **Hauptstadt Hanoi** entlang der malerischen Küste Vietnams über die alte **Kaiserstadt Hue** und Ho-Chi-Minh-Stadt (**Saigon**) bis zum im Süden gelegenen **berühmt-berühmten Mekong Delta**. **Landschaftliche** und **kulturelle Höhepunkte** sind u.a. die **Halong Bucht** mit ihren bizarren Felsformationen (**UNESCO-Weltnaturerbe**), ein außergewöhnlicher **Kochkurs** und die Altstadt von **Hoi An** (**UNESCO- Weltkulturerbe**).



Ihre Reisebegleitung:
Uli & Gudrun Stäther

VIETNAM

ab € 1.999,- p. P. im DZ

EZ-Zuschlag nur 200,- €

vom 10.11. bis 19./20.11.2013

ab/bis Frankfurt · auf Wunsch Haustürservice
Badeverlängerung zubuchbar



Bitte senden Sie mir nähere Informationen zur Reise Vietnam:

Vor- und Zuname:
Straße / Hausnummer:
PLZ / Wohnort:
Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:
PRIMO-Reisebüro · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg
Telefon: 075 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 075 32 / 80 01 - 22
E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net

Deutsche Post

Neues Motiv

für einen wachsenden Staufen-Briefmarkensatz



Erhältlich im Kaufladen auf www.staufenstiftung.de und über Verkaufsstellen bei Handel und Banken. Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-56.

Verbreiten Sie unsere Botschaft!

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen



Mietgesuche

Lagerraum gesucht

Suche dringend trockenen Lagerraum in Kirchzarten für Kunstbücher und Kleinmöbel. Mind. 20 qm.
Tel. 01 71 / 4 47 96 07

Rentnerin sucht in Kirchzarten-Ortsmitte

kleine Wohnung

bei Bedarf könnte mit 80 qm Whg. in Neuhäuser getauscht werden. Tel. 0 76 61 / 58 01

2 sympathische Frauen (51 J.) suchen dringend

2-3-Zimmer-Wohnung

in Kirchzarten, WG geeignet, Tel. 0176/96992160

Suche für mich (Ärztin) altersgerechte, barrierefreie

1-Zimmer-Wohnung

gerne auch Wohngemeinschaft.

Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 3622815 an
Primo-Verlag, Postfach 12, 54, 78329 Stockach

Neues Motiv

für einen wachsenden Staufen-Briefmarkensatz



Verbreiten Sie
unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de
und über Verkaufsstellen bei
Handel und Banken.
Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen



identis.de

Erbeuten Sie fette Rabatte!



Wir verlängern unsere
Aktion bis KW 42!!!

6 ANZEIGEN SCHALTEN

4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!

Wir bringen Ihnen den Sonnenschein!
Rabattierte Anzeigen in den „Blättle“ machen
auch Ihre Werbung zum Sommerhit 2013.
Buchen Sie also schnell und profitieren Sie!

Kein Layout? Kein Problem.

Nutzen Sie unseren Grafik-Service für Ihre
Anzeigengestaltung. (10 Tage Vorlaufzeit).

Wir verlängern für Sie unsere Sommeraktion!

... bis 20.10.2013 für die

Kalenderwochen 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42

Ihre Anzeigen können Sie bequem online auf
www.primo-stockach.de buchen. Rufen Sie an,
wenn Sie Fragen haben! Wir beraten Sie gerne unter
Tel. 07771/9317-11.

Aktionscode • P2013-06-02

Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
anzeigen@primo-stockach.de

**primo
verlag**
Fachverlag für Amts-
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Stellenangebote

Putzfee gesucht

Telefon 01 75 / 5 24 98 70

Stallhelfer gesucht

Suche pferdeerfahrenen und handwerklich begabten Stallhelfer für Reiterhof in Kirchzarten auf Mini-Job-Basis.
Tel. 01 71 / 4 47 96 07

Steuerfachangestellter (m/w) gesucht

BLEY.
STEUERN = RECHT

Haben Sie, **Steuerfachangestellter mit Praxiserfahrung / Steuerfachwirt (m/w)**, genug von Ihrer eingefahrenen Arbeit in einem monotonen Büro? Dann werden Sie jetzt tätig!

Wir bieten Ihnen eine interessante Stelle als **Abschlussachbearbeiter (m/w)** mit anspruchsvollen und vielseitigen Aufgaben. Werden Sie Teil eines jungen sympathischen Teams in einer ansprechenden Kanzlei mit vielen interessanten Mandaten.

Wir suchen Sie ab sofort in Vollzeit. Wir schätzen Ihre guten fachlichen Kenntnisse und selbständiges Arbeiten. Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild bitte an:
Kanzlei Bley, z.Hd. Herrn Bley, Ricarda-Huch-Str. 34, 79114 Freiburg, bley@kanzlei-bley.eu. Wir freuen uns auf Sie!

Vermietungen

Altbauwohnung 4 Zi., ca. 102 qm

1. OG, Kirchzarten-Zentrum, EBK, Bad, sep. WC, Keller, Balkon, Garage, ab 15. Dez. zu vermieten. Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 3641515 an Primo-Verlag, Postfach 12 54, 78329 Stockach

Einziehen und Wohlfühlen

Stegen-Reckenberg: 1. OG, 4,5 Zi., ca. 120 m², Gäste-WC, Bad, Balkon, EBK, Fußbodenheizung, neuer Parkettboden, Keller, Garage, Garten, ab sofort,
1.100,- EUR KM, 250,- EUR NK,
Tel. 01 76 / 20 55 12 37, infomieten@t-online.de

Immobilienverkäufe

Oberried: 2-Zi.-Whg., barrierefrei im EG mit Terrasse

ca. 78 m², sonnig, hell, kleines gepfl. Haus mit 3 Einheiten, Bj. 2004, Einbauküche, Fliesen, Echtholzparkett, Carport, rollstuhlgerecht, sehr schöne Süd-West-Terrasse
185.000 € direkt vom Eigentümer - keine Maklerprovision!
Anfrage: info@immoschweizer.de oder Tel. 07661 9071981

Kurse/Unterricht



www.lernzentrum-capito.de

Nachhilfe

Ein gutes Jahr
von Anfang an



Renate Lamp, Zartener Str. 10, Kirchzarten

Tel. 90 90 85 5

Verschiedenes



Erdaushub kostenlos zugefahren.

Tel. 0178 9822777

Sehr geehrte Bürgerin, sehr geehrter Bürger!

**Alternative
für
Deutschland**

Am 22. September gibt es bei der Bundestagswahl jetzt eine Alternative:

Die AFD – Alternative für Deutschland!

- Damit Ihre Alterssicherung vor Bankenrettungen geht
- Damit Ihre Kinder nicht auf Schuldenbergen spielen müssen
- Damit Ihr Selbstbestimmungsrecht als Bürger wieder zählt
- Damit Ihre Zukunft wieder in Ihren eigenen Händen liegt
- Damit unser Europa nicht am Euro scheitert

Geben Sie im Wahllokal Ihre persönliche Unabhängigkeitserklärung ab – wählen Sie

Liste 15 AFD – Alternative für Deutschland!



AfD

Mut zur Wahrheit!

www.alternativefuer.de

Aushub kostenlos abzugeben

Wir bauen in Kirchzarten in unseren Garten ein Einfamilienhaus und haben kostenlos guten Aushub (Schwarzwaldkies, nicht bindig, sehr gut verdichtbar) abzugeben. Von 1 cbm - 500 cbm.
Wer benötigt selbst Aushub für eine Baustelle / Aufschüttung oder kennt einen Bauern, Landwirt, Häuselbesitzer, Gartenbesitzer, Waldbesitzer, der z.B. eine Bodenunebenheit / Delle oder einen Erdwall auffüllen möchte? Abholung oder auch mit Zufuhr.
Wir freuen uns über Ihren Anruf.

Tel. 0170 6322867 • Herr Haberberg

Mediadaten, Infos und Aktionen Anzeigenannahme: Tel. 07771/9317-11

**primo
verlag**

Ab Mopedführerschein
Zulassungsfrei - Steuerfrei Führerschein frei!

Elektro oder Diesel
www.leichtmobile.de 07644 92179-21

Leichtmobile
Tullastraße 6
79341 Kenzingen

BADEN MESSE
MIT HANDWERKS- UND
GEWERBEAUSSTELLUNG
HAGEA

14.-22. Sept.
Messe Freiburg
Täglich: 10 bis 18 Uhr
Langer Freitag bis 20 Uhr
Nutzen Sie die Buslinie 11 der VAG und
die Breisgau S-Bahn!

NEU FREI-CYCLE 14.+15. 9.
NEU HAGEA - DAS HANDWERK ERLEBEN 14.-22. 9.
NATÜRLICH REGIONAL 14.-16. 9.
GESUND & VITAL 14.-22. 9.
INSPIRATION 20.-22. 9.
GAMES FOR FAMILIES 14.-22. 9.

Eintrittskarte = RVF-Ticket

Verbilligter Vorverkauf
6,- € statt 7,50 €

www.baden-messe.de

**Für Musikinteressierte
Tag der offenen Tür**

Samstag, 14.09.2013 von 16.00 bis 18.00 Uhr
Musiklehrerin Susanne Fischer eröffnet ihr Studio
in der Ottenstraße 1, Kirchzarten
Sie bietet Unterricht für **Violine, Viola und Klavier.**
Ab Ende September ein neuer Schnupperkurs
für die Fiddle-Kids.
www.geige-klavier-fischer.de

Kaffeemaschinen Werkstatt
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

TREPPENLIFTE
Service und Verkauf vom regionalen Profi!
Tel. 07741-965858
www.reha-lift-technik.de

Geflügelverkauf, Mo., 16.09.13, 12.40 Uhr Kirchzarten Raiffeisen
Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802/7446

Das Herbstenerlebnis in der Region
Infos & Reservierung 07633/92 332 160
Restaurant täglich ab 12.00 Uhr und So./Fei. ab 11.30 Uhr
durchgehend geöffnet, Landmarkt täglich von 8.00 bis 20.00 Uhr
Bachstraße 6 • 79258 Hartheim-Feldkirch • bohrer-hof@t-online.de • www.bohrerhof.de

Leidest du noch oder lebst du schon?
Vortrag mit dem Freiburger Buchautor und Hypnosetherapeut
Michael Begelspacher

Kurhaus Kirchzarten
17.09.13 um 19:30 Uhr
Einlass: 19:00 Uhr

Eintritt: 12,00 €, ermäßigt: 9,00 €
Info und Vorverkauf unter:
www.michael-begelspacher.de
oder Tel. 0761-7070280



Ein lebendiger Vortrag, der aufzeigt wie Leid entsteht und warum wir wirklich leiden. Wie durch Unbewusstheit und Unwissenheit Beziehungsprobleme und Krankheiten wie z. B. Burnout, Depressionen, Ängste, Krebs etc. entstehen, gelöst, verhindert und geheilt werden können.

Was ist Ihre Immobilie wert?

Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.
Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.

Tobias Kessler - Immobilien - Bewertungen - Baufinanzierungen
Mitglied im IVD
Schwabentorring 5 • 79098 Freiburg
Telefon 0761- 211 97 79 • www.kesslerimmobilien.de

IHR ENERGIELIEFERANT

- Heizöl
- Holzpellets
- Erdgas

SCHARR WÄRME GmbH & Co. KG
Johanniterstraße 15, 79104 Freiburg
Tel.: 0761 - 28 20 8-0 oder
0800 - 797 27 25 (gebührenfrei)
www.scharr-waerme.de

SCHARRWÄRME
bringt Energie ins Leben